

**¿SE CASA "MISS UNIVERSO" CON PETER TOWNSEND?**

AREQUIPA (Perú), 29. — Gladys Bendea, la peruana elegida «Miss Universo 1957», ha declarado que los rumores de sus relaciones con Peter Townsend, de 43 años, eran «ridículos». No obstante, los periódicos peruanos insisten en la veracidad de la noticia. — (Efe).

# Baleares

Diario de la mañana  
Palma, Miércoles 30 de Octubre de 1957

Redacción: Danós, 2  
Teléfono: 2078  
Redacción: 2078  
Adm.: 1745  
AÑO XIX - N.º 5.461  
PRECIO: 1'20 P.TS.  
Suscripción mensual: 25 PSEFAS

## El Jefe del Estado y esposa ofrecieron una cena en honor del Presidente y señora de Chamoun

«Esta visita, dijo el Generalísimo, puede servir para fortalecer la amistad de nuestros dos pueblos»  
«Los países árabes, afirmó el Presidente, saben que España y su Caudillo están a su lado»



El Jefe del Estado, Generalísimo Franco, con S. E. el Presidente de la República del Líbano, Camille Chamoun, recogiendo las aclamaciones del pueblo madrileño a la llegada del egregio huésped a la capital de España. — (Foto Cifra)

Madrid. — Anoche en el Palacio de Oriente se celebró la comida que Sus Excelencias el Jefe del Estado y esposa ofrecieron en honor del Presidente del Líbano y señora de Chamoun. Antes de dar comienzo y en uno de los salones del Palacio, el Caudillo de España procedió a la imposición del Collar de la Orden del Mérito Civil al Presidente del Líbano y de la Gran Cruz de Isabel la Católica a la esposa del mismo. Por su parte el Presidente impuso a Su Excelencia la señora Doña Generalísima, la Gran Cruz

del Mérito Libanés extraordinario. Después de saludar ambos Jefes de Estado a los distinguidos invitados pasaron al comedor de gala, donde tomaron asiento a la mesa, con sus Excelencias, el Ministro de Asuntos Exteriores español y señora; el Ministro de Justicia y señora; Ministro del Ejército y señora; Ministro de Marina y señora; Ministro de Hacienda; Ministro de la Gobernación y señora; Ministro de Obras Públicas y señora; Ministro de Agricultura y señora; Ministro Secretario General del Movimiento; Ministro del Aire; Ministro de Comercio; Ministro de Información y señora; Ministro Subsecretario de la Pre-

sidencia; Presidente de las Cortes Españolas y del Consejo del Reino; Capitán General, señor Muñoz Grandes; Teniente General, Jefe del Alto Estado Mayor; Presidente del Tribunal Supremo y señora; Rector Magnífico de la Universidad Central y señora; don Antonio Crespo; Almirante Bastarache; Nuncio Apostólico de Su Santidad; Embajador de Jordania; Embajador del Líbano y señora; Embajador de Túnez y señora; Encargado de negocios de Siria y señora; Embajador de España en Beirut y señora; Primer Introdutor de Embajadores y señora; Capitán General de la I Región; Teniente General Jefe de la Región Aérea (Continúa en página sexta)

### Don Gregorio Saiz Escolar gana un premio americano

25.000 PTAS. Y 15 DIAS DE ESTADA EN EE. UU.  
Barcelona, 29. — El premio «Dólares para España», dotado con 25.000 pesetas en metálico y un viaje con quince días de estancia en los Estados Unidos ha sido entregado esta noche por el Embajador norteamericano, Mr. Lodge a don Gregorio Saiz Escolar, Jefe del Departamento de Administración de los Astilleros de Cádiz. Dicho premio fue creado por la Cámara Americana en España para festejar el 40 aniversario de su fundación en Barcelona. Con tal motivo la Cámara celebró esta noche una fiesta social en un céntrico local. En el curso del acto y precediendo la entrega del premio «Dólares para España», pronunciaron discursos el Presidente de la Cámara Mr. Max Klein y Mr. Lodge. Éste elogió las actividades de la corporación y subrayó que es la más antigua y numerosa de entre todas las Cámaras americanas existentes fuera de los Estados Unidos y que constituye una fuente para el robustecimiento de las relaciones hispano-norteamericanas. Terminó brindando para que dentro de cuarenta años la Cámara de Comercio Americana en España prospere tanto como hasta ahora. — Cifra.

## La Fundación March, asigna: 20 millones de pesetas y 10 mil dólares

Para actividades culturales y benéficas durante 1958  
Madrid, 29. — El Consejo de Patronato de la Fundación Juan March ha acordado asignar la cantidad de veinte millones de pesetas y diez mil dólares de los Estados Unidos de América para las actividades culturales y benéficas que la fundación desarrollará en el año 1958. Las citadas sumas se distribuirán como sigue: Un millón y medio de pesetas para premios de ciencias, letras y artes. Tres millones y medio para «ayudas de investigación». Cinco millones para «becas de estudios en España». y Dos millones de pesetas para «pensiones de literatura y bellas artes». Los cien mil dólares de los Estados Unidos de América se destinarán a dotar de becas de estudios en el extranjero y ocho millones de pesetas a las atenciones benéficas que determinará el Consejo de Patronato. Se crean tres «premios fundación Juan March año 1958» para ser atribuidos a los españoles que más hayan destacado a juicio del jurado en las tres ramas de las ciencias, las letras y las artes. Cada premio está dotado con 500.000 pesetas y el jurado calificador estará presidido por el Presidente del Instituto de España e integrado por los ocho directores o presidentes de las reales academias que constituyen dicho instituto. El jurado emitirá su fallo antes del primero de febrero de 1958 y los premios se entregarán antes del 15 de abril del mismo año. Se crean siete «ayudas de investigación Juan March año 1958» dotadas con 500.000 pesetas cada una para ser atribuidas a los españoles que se comprometan a realizar en el plazo de dos años a partir del 20 de abril de 1958 y en las condiciones que se determinen, un trabajo de investigación. — Cifra.

### Se ha inventado la lámpara atómica

Nueva York, 29. — Un nuevo tipo de lámpara atómica, capaz de lucir ininterrumpidamente durante períodos de tiempo superiores a los diez años, se exponen en la Feria Comercial de la Industria Atómica que se ha inaugurado en esta ciudad. Estas lámparas llamadas «Isolita» son presentadas por la Radio Corporation norteamericana. Los fabricantes dicen que su empleo será útil en las minas, en los transportes, en la marina y en la industria pesada. Fabricantes de numerosas organizaciones, exactamente 137, exponen sus productos en la feria atómica que incluye exposiciones de Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia e Italia. — Efe.

## Dulles cree que la guerra no está próxima

El Secretario de Estado norteamericano enjuicia lo que será la interdependencia dentro de la OTAN

Washington, 29. — El Secretario de Estado, Dulles, ha manifestado en su conferencia de prensa, que la actual lucha por el poder entre los dirigentes soviéticos puede llevarlos a emprender acciones externas para tratar de solidificar su situación interna. Añadió que, no obstante, no creía que la guerra estuviera próxima y que no deseaba que sus manifestaciones se tomaran en ese sentido. Dulles rehusó especular en torno a la destitución del Mariscal Yukof. También manifestó el Secretario de Estado que uno de los principales puntos a discutir en la próxima reunión de la OTAN en París es el incremento de interdependencia entre los miembros de la alianza occidental. Añadió que

creía que el Presidente Eisenhower acogiera con simpatía cualquier invitación que se le hiciera para asistir a dicha reunión. Dulles expuso sus ideas acerca de una mayor interdependencia del siguiente modo: Primero, dijo, debe haber más conocimiento de las responsabilidades de los miembros de la OTAN y aéreas de acción; segundo, los aliados deben mostrar más confianza mutua, y tercero, debe haber una mayor confianza en que las armas y poderes asignados a cualquier aliado individual no serán empleadas para iniciar una guerra sin razón adecuada. Refiriéndose a Siria, declaró que estaba convencido de que el Embajador soviético en Damasco había influido para que Siria rechazara la oferta de mediación del Rey Saud. — Efe.

## Commemoración del acto fundacional de la Falange

BAJO LA PRESIDENCIA DE LOS MINISTROS SECRETARIO GENERAL DEL MOVIMIENTO Y DE INFORMACION Y TURISMO

En El Escorial el Sr. Solís Ruiz depositó las cinco rosas simbólicas sobre la tumba de José Antonio Primo de Rivera

Madrid, 29. — Los ministros Secretario General del Movimiento, señor Solís y de Información y Turismo, señor Arias Saigado, han presidido el acto conmemorativo del discurso fundacional de la Comedia, pronunciado por José Antonio Primo de Rivera el 29 de octubre de 1933. Con los ministros ocuparon un pabellón el ex-ministro señor Fernández Cuesta; el Vicesecretario General del Movimiento, señor Jiménez Millas; el Director General de Radiodifusión, señor Revuelta y la Delegada Nacional de la Sección Femenina, señorita Pilar Primo de Rivera. Asistieron también el Gobernador Civil, señor Aramburu, delegados nacionales y jefes de servicios y otras jerarquías. El escenario estaba exornado exactamente igual que lo estuvo durante el discurso fundacional. Miembros de la Vieja Guardia y de la Guardia de Franco formaban en los pasillos y numerosos aficionados llenaban por completo el teatro y el vestíbulo. El Coronel Tarduchi pronunció las siguientes palabras: «El 29 de octubre de 1933, el camarada Narciso Martínez Cabezas, que nos presidía, dijo: «José Antonio Primo de Rivera tiene la palabra». Y José Antonio nos sigue hablando así...» Después, desde un lugar no visible, se dio lectura al discurso que José Antonio Primo de Rivera pronunciara en aquella fecha que fue escuchado a través de los altavoces por todos puestos en pie y en absoluto silencio. Terminada la lectura del discurso se cantó el «Cara al Sol» y el Ministro Secretario General del Movimiento, señor Solís, dio los gritos de ritual.

Antes de este acto se celebró a las diez de la mañana una misa de requiem en el Buen Suceso. Presidieron el Ministro Secretario General del Movimiento, señor Solís; el Vicesecretario General, señor Jiménez Millas; el Gobernador Civil, señor Aramburu; Delegado Nacional de Ex-captivos, Marqués de la Valdavia; Delegado Nacional de Ex-combatientes, señor García Rebull y el Coronel Tarduchi. Asistieron representaciones de la Sección Femenina. (Continúa en sexta página)

## OFRENDA DE LA FALANGE BALEAR A LOS CAIDOS



El Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento General Alvarez-Buylla, depositando una corona al pie de la Cruz de los Caídos, durante el emotivo acto celebrado ayer. (Información en tercera página)



### PALMA, MULTICOLOR

UN amigo, que ha venido a la ciudad desde tierras muy alejadas, me ha hecho observar que, entre otras cosas, Palma ha ganado mucho color.

—Esto, hace años, no preocupaba a nadie; ahora, lo he podido observar, se tiene un mayor cuidado en poner colores por ahí. A veces, basta un indicador del tráfico, rojo y blanco, para alegrar una esquina.

Mi amigo tiene razón. Ya se sabe que, hacia el norte de Europa, con escaso sol y sin cielo azul, las ciudades necesitan alegrarse un poco defendiéndose con mucha luz de noche y muchos colores, muchas manos de pintura de color a lo largo del día. Esto no es lo que ocurre aquí, claro, pero un poco de color artificial no le va mal a la ciudad, rompiendo la monotonía. Hasta las mujeres guapas — guapas de un modo natural — no desprecian un poco de maquillaje.

El lector me sabrá disculpar el símil ese, tan vulgarcito y demás, pero no tenía otro a mano. Lo cierto es que el asunto es este, que la ciudad se va cuidando un poco de tener, todavía, más color y eso es bueno y alegre la vista.

## DIETARIO

**SANTORAL**  
San Alonso Rodríguez, Protector de Mallorca  
Nuestra Señora del Amparo y Santa Zenobia

El sol sale a las 7:17  
Se pone a las 17:50  
La luna sale a las 13:38  
Se pone a las 0:29  
Cuarto creciente en Acuario a las 11:48.

**RADIO INCA**  
Programa para hoy

12:30: Apertura. Ave María.—  
12:37: Saludo matinal.— 13: Mensaje de Amistad.— 13:30: La Actualidad Española.— 13:40: Música y cine.— 13:55: Música y cine.— 13:55: Actuación Juvenil.— 14: Hora exacta. BALEARES informa.— 14:15: Gloria Lasso y su orquesta.— 14:30: Diario hablado de Radio Nacional.— 14:45: Mensaje de Amistad.— 15: Trabajo con música.— 15:45: Fragmentos de La Parranda.— 16: Cierre.

20: Apertura. Santo Rosario para enfermos e imposibilitados.— 20:20: Emil Stren y Carmen Cavallero con sus orquestas.— 20:45: Orquesta Bohemia de Viena.— 21: Hora exacta.— 21:05: Mensaje de Amistad.— 21:30: Ritmos al acordeón.— 21:45: Roberto Inglés y su orquesta.— 22: Diario Hablado de Radio Nacional.— 22:15: Pasa la Ronda.— 22:45: Agrupación Sinfónica La Zarzuela.— 23:15: Melodías para todos.— 23:30: Cierre.

**RADIO MALLORCA**  
Programa para hoy

8:55: Santa Misa y Rosario.—  
11:30: "Entre Sevilla y Triana".—  
12: Servicio Meteorológico de la Zona Aérea.— 12:10: "Muerte en el plato".— 12:35: Boletín del radiayente.— 13:30: Solicitados.— 14: Hora exacta. Nelson Pinedo y La Sonora Matancera.— 14:30: Radio Nacional.— 14:45: Noticia local.— 14:50: Morton Gould y su orquesta.— 15:30: Reflexos del mundo.— 15:45: Solicitados.— 16: "El amor de los hijos".— 16:25: Ana María González.— 17: Ballables.— 17:45: "La ruta del exterminio".— 18: Concierto selecto.— 18:45: Boletín del radiayente.— 19:45: "El juramento de Lagardere".— 20: Cinco minutos de baloncesto, por Antonio Pujol.— 20:05: "La hechicera en Palacio".— 20:15: Solicitados.— 20:45: Andrés Segovia guitarrista.— 21: Hora exacta. "Elder Barber" (Ret. Madrid).— 21:30: "Lo toma o lo deja?".— 22: Radio Nacional.— 22:15: Cotizaciones.— "Los preludios" (Listz).— 22:30: "Una visita a Ipasado".— 23: Canta Juanito Segarra.— 23:30: Cierre.

**CAMBIOS DE BOLSA**  
(Por los por el Banco Bilbao)

Martes, 29 Octubre de 1957

**BOLSA DE MADRID**  
Deuda Perpetua Interior 4%, 79'90; id. Amortizable 4% E. 15-11-51, 98'75; id. Amortizable 3'50% E. 15-7-51, 87'15; Acciones Banco de España, 777; id. Banco Exterior, 396; id. Banco Hipotecario, 325; id. Banco Central, 650; id. Banco Español de Crédito, 856; id. CAMPSA, 203; id. Española de Construcción Naval, pref., 201; id. Española de Construcción Naval, ords., 190; id. Española de Petróleos, 701; id. Hidroeléctrica Española, 185; id. Hidroeléctrica Española, 302; id. Hidroeléctrica del Chorro, 155; id. Salfas del Sil, 243; id. Sevillana de Electricidad, 199; id. Unión Eléctrica Madrileña, 215'50; id. El Águila - Cervezas, 575; id. SNIAGE, 395; id. Española Minas del Rif, 753; id. Mi-

nero-Siderúrgica de Ponferrada, 740; id. Cía. Telefónica Nacional de España, 303; id. Tabacalera, S. A., 180; id. Unión Española de Explosivos, 385; id. Unión Resinera Española, 182.

**BOLSA DE BARCELONA**  
Acciones Aguas de Barcelona, 315; id. Asfaltos y Portland "Asland", ords., 750; id. Catalana de Gas y Electricidad, ords., 192; id. Cía. Transmediterránea, S. A., 219; id. Cros, S. A., 870; id. Fomento de Obras y Construcciones, 302; id. Española de Carburos Metálicos, 725; id. General de Tabacos de Filipinas, 817.

**CAMBIOS DE MONEDA EXTRANJERA DEL DIA DE AYER**

Francos franceses, marroques y argelinos, 10'0; Libras Esterlinas, 117'60; Dólares, 42'00; Dólares Canadienses, 43'50; Francos suizos libres, 970'31; Escudos libres, 146'08; Francos belgas, 84'00; Florines, 1.105'26; Coronas suecas, 8'11; Coronas danesas, 6'08; Coronas noruegas, 5'83; Deutsche Marks, 10'00; Schillings austriacos (billetes), 1'44; Liras, 6'75; Cruceros (billetes), 50'80; Pesos mejicanos, 3'34; Pesos colombianos (billetes), 4'12; Pesos uruguayos (billetes), 8'62; Soles (billetes), 1'51; Bolívares (billetes), 9'97.

**FARMACIAS DE TURNO**  
Hasta el próximo domingo (inclusive)

(De 9 mañana a 10 noche)  
Bonnin, Nuño Sanz, 76 (Hostaleros), Tel. 4171. — Cardell, Plaza Cardenal Reig, 2, Tel. 2947. — Cerdá, Generalísimo Franco, 11. — Mazaira, Cataluña, 9, Tel. 4410. — Palmer, M. de la Genia, 6 (Son Armadans), Tel. 3199. — Pieras, calle Hostales, 2, Tel. 2861. — Planas Literas, Honderos, 78, Tel. 1507. — Roses, San Miguel, 58, Tel. 1249. — Rosselló, Plaza Cort, 18, Tel. 2735. — Rosselló M.ª, Son Españolet, 26 (Son Españolet), Tel. 3501. — Rubi, Sindicato, 146, Tel. 2610. — Salvá, Olmos, 158, Tel. 5668. — Tellería, Calvo Sotelo, 558 (Cala Mayor).

**SERVICIO NOCTURNO**  
(Desde las 10 noche a 9 mañana)  
Bernat.—Colón, 46, Tel. 1782.

### El tiempo

**ESTADO GENERAL**  
Buen tiempo en toda España.  
Previsión para Barcos y Mediterráneo Occidental  
Nuboso. Ventolinhas y brisas.  
Nebulinas matinales. Mar rizada.  
Observaciones.  
Presión: 760'1  
Tendencia de la misma: Firme  
Temperatura del Aire: 16'8  
Humedad relativa: 83 %  
Estado del cielo: Algo nuboso  
Dirección del viento: Calma.  
Temperatura máxima: 21'2 a las 12 h.  
Temperatura mínima: 8'5 a las 3 h.  
Insolación: 10 horas.  
**MERCADO**  
En Sineu

### SE VENDE

autocar 33-35 plazas para terminar, sobre chasis Ford ("Chato"). Informes: Tomás Forteza, 56, de 11 a 12. Teléfono 7129. Sr. García.

## VOZ del movimiento

S. E. M.

CONVERSACIONES NACIONALES PEDAGOGICAS

La Delegación Nacional del S. E. M. está organizando para el primer trimestre de 1958, unas Conversaciones Nacionales con objeto de reunir a cuantas personas dedican sus mejores esfuerzos en el plano de la Educación y la docencia, incluso aquellas otras que sintiéndose ligadas de alguna manera por estas cuestiones, pudieran tratar de ellas desde un punto de vista particular.

No se trata de un Congreso para el estudio de los problemas pedagógicos, sino de un intercambio de ideas entre los educadores primarios españoles sobre los problemas de la Escuela actual; sobre lo que es y debería ser.

El temario general de las mismas se centra alrededor de estos once epígrafes: 1.º Formación cultural mínima; 2.º Orientación del escolar normal; 3.º La educación y el mundo del trabajo; 4.º Psicología y educación; 5.º La adaptación como problema pedagógico; 6.º Formación del Profesorado; 7.º Cargos directivos de la Enseñanza; 8.º Administración de la vida docente; 9.º La Educación y el problema de la emigración; 10.º Política y Educación; 11.º Aspectos sobrenaturales en la Educación.

Por Dios, España y su Revolución Nacionalindustrialista.

EXPOSICION NATURAL DE PINTURA

Entre las actividades de la Delegación Nacional del Servicio Español del Magisterio, es de destacar la Exposición Nacional de Pintura que se celebrará próximamente en Madrid y en la que podrán concurrir solo y exclusivamente aquellos Maestros Nacionales que cultiven la pintura. La finalidad fundamental de dicha exposición es dar a conocer la obra de dichos maestros al gran público y a la crítica.

Se irá dando cuenta al Magisterio balear de las normas que se reciban en esta Delegación Provincial en relación con dicha exposición. Por Dios, España y su Revolución Nacionalindustrialista.

### Calzados Vulcanizados

Señora Caballero-Niño  
ECONOMICOS - GARANTIZADOS  
CALZADOS ARAGON  
Velázquez, 19



ROGAMOS A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Don Miguel Perelló Morlá

PROPIETARIO  
Que falleció ayer a la edad de 81 años, en Muro habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa doña Martina Marimón; hijos Margarita, Monserrate y Martina; hijo político don Antonio Quart, nietos, hermanos políticos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al rezo del Santo Rosario que tendrá lugar hoy a las 9'30 de la mañana y acto seguido a la conducción del cadáver a su última morada, así como al funeral que se celebrará hoy, a las 10'30 horas, en la iglesia parroquial de San Juan de Muro, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Jovellanos, 20. Muro.

No se invita particularmente

En la forma acostumbrada

### PRIMER ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE

## DON MATIAS JUAN CAMPS

Que falleció el 1.º de Noviembre de 1956, en Palma, habiendo recibido los Stos. Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su afligida esposa e hijos, ruegan asistan a las misas que se celebrarán día 31 a las 7'30, 8 y 8'45, en la iglesia de San Alonso Rodríguez, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente

### Primer aniversario del fallecimiento de

## Don Antonio Vidal Mas

Que entregó su alma al Creador el 31 de Octubre de 1956, a la edad de 23 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Sus afligidos padres, Lorenzo Vidal (Encargado de la carnicería del Economato de Aviación) y Antonia Mas abuela materna, tíos, primos y demás familiares, al recordar a sus amistades tan triste desenlace, les suplican le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las misas que se celebrarán en sufragio de su alma, mañana, jueves, en la iglesia parroquial de la Sma. Trinidad a las 7'30, 8, y 8'30, así como en la Iglesia del Socorro a las 8, por cuyo motivo les quedarán sumamente agradecidos.

### Banco de los Pobres

Recaudación y pago a cargo de

EL REDITO QUE LE SACAMOS A LAS DIEZ PESETAS  
UN CAMARADA. — LAS MIL PESETAS «DE URUBA»  
OTRA VEZ GRACIAS, DONA TERESA. — REPARTO

**NUESTRO «LOCALILLO»**  
Naturalmente el donativo de ayer fué de un camarada: diez pesetas que salieron del bolsillo de un camarada azul. Diez pesetas, que bien pocas son, pe-

### CUPON DEL CIEGO

NUMERO 230  
PREMIADO

### mi cheque

Establecimientos premiados el lunes 4 a 28:  
CALZADOS LUX. — Jaime II, 73 (Palma).  
RADIO ELECTRICIDAD GINARD. Ant.º Blanes, 7 (Manacor).  
Y todos los ESTABLECIMIENTOS terminados en O.  
¡EXIJA MI CHEQUE!

ro que si le sirven de compañía, conversaciones entre dos amigos, sacan buen resultado, amistad, que es lo que vale más que las diez pesetas de hoy. La rilla de una carta escrita en un papelito con cierta gracia, que repicaba con cierta gracia, que entonces llevaba sangre. Había como vulgarmente se dice, el divino y de lo humano, como muertos, en lo divino, y todo demás que nos acerca a lo humano era lo humano. Y cuando pensamos en el relato, y se nos ocurrió decir: ya difícilmente nos mos, de aquí en adelante, en un tiempo que nos dista mucho de aquel 29 de octubre de 1956, parece que tocamos con los dedos. En realidad vivir y morir en la patria es casi una misma cosa, es la escasa distancia que existe entre la trinchera y la tierra, nadie donde el camarada murió. ¡Estamos tan cerca de tiempo de eternidad los que estamos en trinchera nuestros días!

Ya me sabía yo, doña Teresa, que había de resultar como probable eso de poderle fechar a una familia pobre. ¡Que tan distinta a la de empujando una señora un sonbrero! Y embargo, un sombrero de pelo y pocas plumas, como que enamorara en París a doña ka, costará hoy exactamente mil pesetas que vale para el techo de urubita a una casa. ¡Ay, doña Teresa, no ha podido presenciar la alegría arrebatada de esa Encarnación García, madre de seis hijos, que vive en el número 18 de la calle de España y que ayer recogió en caja mil pesetas que usted le dio para su mediación. ¡Su última palabra: «¡Bendiga!»!

Reparto en nuestro «localillo» A la Vera, «Cereguilla». A doña Bernal, abriero y ropa para 25 pesetas. A la For. ordo. del tamino Vincos Eronopulmones. A María Rodríguez, «Entrada en coza!». Necesita 150 pesetas para pago de medicamentos.

### RELIGIOSAS

CULTOS PARA MAÑANA  
Jueves 31  
Santos Leandro y Uladano.  
Cuarenta Horas  
Empiezan en el Asilo de las Hermanas, por los bienhechores de los Santos. Por la tarde, exposición de Santísimo. A las 7, rezo del Santo Rosario, ejercicio y reserva.  
S.D.M.  
Actos religiosos  
En la Merced, a las 8, Misas de Comunión conmemorativas por los jueves Eucarísticos. Por la tarde a las 7'30, Gran Hora de Reparación Eucarística.  
Visita  
A la Virgen del Socorro.  
Santa Cruz o Socorro.

EL DIA DE LOS CAIDOS

Solemnes honras fúnebres en nuestra Catedral, que presidieron nuestras primeras Autoridades OFRENDA DE CORONAS AL PIE DE LA CRUZ

Cara al sol de un día espléndido conmemoramos ayer la fiesta de nuestros Caídos, con un solemne funeral en nuestra Catedral Basílica y con la ofrenda de coronas al pie de la Cruz, que ayer,

precisamente, tenía de fondo el azul del cielo y del mar. Había en el Día del Dolor por los muertos la gran realidad de la cosecha que sembró su sangre, y en la gran Unidad lograda, resbalaba,

por los labios de viejos talangistas, como un rezo inmediato a aquella hora de su sacrificio, la emocionada oración de Sánchez Mazas. Cumplamos la recomendación de nuestro primer Capitán:

"Sentíos sobre todo hermanos de aquellos que murieron por la Falange y en ella dieron por España su sangre generosa. No desentéis nunca su ejemplo ni su compañía. Recordádeslos con amor y mirádeslos como a los mejores de nuestra gran familia. Ellos, sobre todo, nos unen, y la hermandad que ellos mantienen más allá de esta vida, es el ejemplo en lo alto de lo que la nuestra debe ser en la tierra, sobre tierra de España, bajo el ancho cielo". Y cumplamos, en acto de servicio, la consigna de nuestro Caudillo, cuando en un 1.º de abril de 1937, dijo: "Elevaremos estelas y monumentos en que grabaremos los nombres de los que con su muerte, un día tras otro, van forjando el templo de la Nueva España. Para que los caminantes y viajeros se detengan un día ante las piedras gloriosas y recuerden a los heroicos artífices de esta gran Patria española."

el lado de la epístola, el M. I. señor don Juan Roger, Deán.

Ofició el M. I. don Juan Patrolo, canónigo, actuando de Diácono y Sub-diácono, respectivamente, los también ilustres Sres. don José Rosell y don Antonio Tomás, canónigo y beneficiario de la Catedral. De Presbítero asistente, el Rvdo. señor don Bartolomé Ballester, beneficiario.

Presidía la representación militar, en el lado de la epístola, el Almirante, Excmo. señor D. Francisco Benito, Seguían, el General Gobernador Militar, Excmo. señor don Rafael de Oleza y los Ilustres generales, Subinspector, Sr. Prada; de la Región Aérea, Sr. Llorente, y de Artillería, Sr. Enriquez de Navarra. Asistía también el Comandante de Marina, I. Sr. don Emilio Rodríguez Lizón.

Los demás jefes de los tres Ejércitos ocupaban lugares acotados, también a la izquierda.

En el lugar de los Evangelios presidía la representación civil el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Excmo. señor don Plácido Alvarez-Buylla. Seguían, el Presidente de la Audiencia Territorial, Excmo. señor don Fermín Garbayo Rueda; el de la Audiencia Provincial, Ilmo. Sr. don Ignacio Summers; el Delegado de Hacienda, Ilmo. señor don Manuel Fuster Rusifol; el Delegado del Trabajo, Ilmo. señor don Fernando Suárez de Avila y el de Información y Turismo, Ilmo. Sr. Soriano Frade.

El Cuerpo Consular estaba representado por los de Inglaterra, Francia, Portugal, Suecia y Chile.

El Excmo. Ayuntamiento, que presidía el Alcalde de la ciudad, Ilmo. señor don Juan Massanet, con los concejales señores Pereiro, Llopis, Garau, García y Fuster Mayans.

La Excmo. Diputación, con su presidente Ilmo. señor don Rafael Villalonga Blanes y los diputados señores Binimelis, Llobera, Moragues, Ramírez y Ferrer de Sant Jordi.

El Consejo Provincial de la Falange, con asistencia de la Delegada de la Sección Femenina, camarada Antonia Llinás y de los Consejeros Ximénils, Boloqui, Sureda Sancho, Crespi, Maroto, Castañer, Castilla, Ruiz Gallardón, Sureda Meléndez, Claudio Emilio y Félix Sánchez.

Ocupaban vasto espacio, también a la derecha, los familiares de los Caídos.

Asistió nutrida representación de entidades oficiales y particulares y público en general.

Junto al túmulo, que iluminaban doce achones y cubría la bandera nacional, hicieron guardia camaradas de la Vieja Guardia.

OFRENDA DE CORONAS

Terminado el Responso tuvo lugar, junto a la Cruz de los Caídos, la ofrenda de coronas, que depositaron nuestras primeras autoridades y jerarquías y representantes de corporaciones y asociaciones de nuestra ciudad.

Tras el ofrecimiento a los Caídos y el grito de ¡Presentes!, la multitud congregada entonó el Cara al Sol y el Gobernador Civil y Jefe Provincial dio los gritos de ritual, que fueron contestados con fervor.

Así fue ayer la jornada por nuestros Caídos...

DIGADOS UD ALGO

Homenaje a un sacerdote nonagenario



Con motivo de cumplir su nonagésimo aniversario, el Reverendo don Andrés Servera Monserrat, en la parroquia iglesia de San Nicolás, que es la nuestra, recibió un simpático y merecidísimo homenaje. Nosotros, desde este rincón, también queremos rendirle pleitesía.

—¡Celebra misa todos los días!

—Todos los días, gracias al «bon Jesuset».

—¡Siempre en San Nicolás!

—Siempre, desde hace sesenta y cinco años.

—¡Ha sido usted vicario de la parroquia?

—El obispo Campins, bonísima persona, se empeñó en que lo fuera. Tenía yo entonces unos 25 años. Mi vicariato duró apenas unos meses. El ser vicario no era lo mío. Se lo hice comprender al señor Obispo, y él, muy condescendiente, aceptó mi renuncia.

—¿Y qué función era la suya, don Andrés, dentro del sacerdocio?

—La predicación. El «bon Jesuset» quiso concederme una voz potente y bien timbrada, y yo era extremadamente feliz con mis oratorios.

—¿En cuántos pulpitos de Mallorca ha predicado?

—En todos, hijo mío, en todos... Por cierto, me ocurrió una cosa muy notable. Me faltaba una sola iglesia para poder decir que había predicado en todas las de la isla, y esta iglesia era la de San Antonio Abad, «de fora porta», hoy desaparecida. Un día vino a verme el economo de la misma para suplicar mi concurso como predicador, y cuando le dije que aceptaba, no sabía el hombre como manifestarme su gran alegría, por lo que contesté: «Mayores motivos tengo yo para estar contento: «Sa-trona» de su iglesia era la que me hacía falta para completar mi colección.»

—¿Cuántos sermones ha predicado usted, más o menos?

—A ojo de buen cubero, puedo decir que unos diez mil.

—¿Y misas, cuántas cree ha celebrado?

—Pues, multiplique 65 por 365 y tendrá el número, por lo menos aproximado.

—Si no me equivoco, salen 23.725 misas.

—Y los que quedan...

—¿Qué misa es la suya, don Andrés?

—La de las 9'30, de cada mañana.

—¿Observa usted algún régimen especial?

—Mi vida es completamente normal: Me levanto a las seis y desayuno a las diez y media, como a las dos y cero a las nueve.

—¿Come de todo?

—De todo, aunque mi comida habitual es el arroz, que me gusta con delirio.

—¿Fuma?

—Ahora no; antes sí, fumaba más que un carretero. Llegué a fumar cincuenta y cinco cigarrillos y dos puros por día.

—¿Y beber?

—Agua fresca y cristalina. De vino, unas gotitas, las precisas, para celebrar la santa misa.

CALDENTEX

LA MAS CURIOSATIVA PUBLICACION DE BALEARES

lealtad

EDITADA POR LA GUARDIA DE FRANCO. Política, Artes, Letras, Repetidores. DE VENTA EN... 3 Ptas. - 16 NUMEROS

Los Festivales de España en Palma

Invitamos a que se constituya una Comisión organizadora en nuestra ciudad

«BALEARES» ha puesto sobre el tapete de la actualidad mallorquina la organización de los «Festivales de España en Palma», justamente en su momento oportuno. Nos preguntamos, días atrás, por qué aun no se habían organizado cuando lo tienen ya desde pueblos importantes, como Puertollano, hasta capitales como Córdoba, Oviedo, Gijón, Santander, Cádiz, Cartagena, Sevilla, Valladolid... Es decir, todos los pueblos y capitales peninsulares que se preocupan de cuidar su atractivo turístico.

Hemos procurado recoger la opinión de todas aquellas personalidades que ocupan cargos directivos en los organismos que son, precisamente, los que deben aunar sus esfuerzos para convertir en realidad la organización de los «Festivales de España» en Palma. Los señores Massanet, Alcalde de Palma; Villalonga Blanes, presidente de la Diputación; Soriano Frade, Delegado del Ministerio de Información y Turismo; Alzamora, presidente del Fomento del Turismo; Moroto y Coll, Delegado de Educación y Cultura; Ventayol, Jefe del Sindicato de Hostelería, decididamente partidarios de la celebración de los Festivales.

Todos, como se ha visto, tienen el criterio de que deben organizarse estos festivales en la capital mallorquina, y todos han manifestado, públicamente, que están dispuestos a cooperar económicamente en la medida que lo exija el programa que se organice.

Ahora, «BALEARES» invita a todos a que se reúnan en Comisión y estudien la organización. Estamos en el momento más oportuno para preparar la campaña del año próximo, como lo demuestran las Agencias de Viaje trayendo a los agentes de turismo extranjeros con vistas a intensificar la campaña turística del año que viene.

Es el momento, porque las decisiones deben concretarse antes de la redacción de los presupuestos de los organismos que pueden cooperar en la organización de los Festivales. También, porque la organi-

zación de los «Festivales de España» no es cosa de broma y se precisa hacerlo sin apremios de tiempo. Tienen que estudiarse las fechas más convenientes, que según la opinión de las Agencias de viaje extranjeras sería el mes de junio, cuando, por lo visto, se produce un bache entre el turismo de primavera y el de verano que empieza a llegar al mes siguiente.

Tiene que estudiarse, asimismo, el programa de acuerdo con el presupuesto de que se disponga, y ponerse en contacto con las Compañías de atracciones para ver si tienen fechas libres y si su precio permite su acoplamiento en el presupuesto.

Respecto al programa no creemos que haya inconveniente en incluir al folklore mallorquín de verdadera categoría, artística, de la misma forma que el «Ballet de Antonio», la «Compañía del Teatro Nacional», o cualquier otra buena agrupación artística nacional participan en gran número de «Festivales de España», en otras capitales. Incluso permitiría abrir al folklore mallorquín las puertas para otras actuaciones fuera de las islas, con las que pudiera difundirse el maravilloso arte vernáculo de esta preciosa tierra, joya de España.

Lo que hay que hacer es reunirse y trabajar de firme en la organización, cuyo trabajo directo lo puede llevar una Comisión delegada.

«BALEARES» invita a la constitución de esa comisión. La misión del periódico llega hasta ahí; hasta estimular a los demás para algo que puede proporcionar grandes ventajas para Mallorca. Porque «BALEARES» no tiene por qué ni organizar esa Comisión —cosa que incumbe al Ayuntamiento o al Fomento del Turismo—, ni tampoco formar parte de ella.

Pero «BALEARES» sí seguirá teniendo al corriente al público de la marcha de este proyecto de dotar a Palma, desde el año próximo, de unos estupendos «Festivales de España».

A las 11 de la mañana del día de ayer tuvo lugar en nuestra Santa Catedral Basílica solemne funeral en memoria y sufragio de nuestros Caídos.

En representación del Sr. Obispo ocupaba lugar presidencial en

Mañana ESTRENO ACONTECIMIENTO SOLEMNE La Castellana del Líbano EASTMANCOLOR CINEMASCOPE JEAN CLAUDE PASCAL • GIANNA MARIA CANALE • JEAN SERVAIS • JULIETTE GRECO • DIRECTOR: RICHARD POTTIER

SE REANUDA LA PUBLICACION DE LA Biblioteca LES ILLES D'OR CON EL LIBRO DE FINO HUMOR LES DONES, de JOAN BONET

CLUB NAUTICO AVISO Con motivo de la entrada del Club en el décimo año de su existencia, la Junta Directiva del mismo ha acordado liberar del pago de la cuota de entrada a cuantos soliciten su ingreso como socios eventuales, durante los meses de Noviembre y Diciembre Palma, Octubre de 1957.

El Líbano, sus cedros, sus águilas, escenario insospechado de altas intrigas de maldad, que tomó forma de mujer bellísima, pero sin alma (Aut. mayores) Hoy - Último día de «La mujer del día» - «Johnny Guitar»

EXTRAORDINARIA CARTERA desde Palma a Inca o viceversa, conteniendo documentos. Gratificaré con el dinero que contiene. Razón en esta Administración. GOMA CASA CODINA

Dr. D. Juan José Pieras Alegre

TOCO-GINECOLOGO

Ma trasladado su consulta a la Avenida de Marqués de la Cenia n.º 38 (Son Alegre). Teléfono 1360

Cosa sin temor



El hilo MERCER CADENA, ha resuelto toda dificultad.

La resistencia, brillo y suavidad de su acabado, harán que el coser, a mano o a máquina, sea fácil y eficaz y la costura fuerte y segura.

MERCER CADENA, un producto de Hilaturas de Fabra y Coats. En tubo de 90 yardas modernísimo de plástico. Con faja protectora y ventanilla proporcionada para la perfecta visibilidad del color.

Se presenta también en tubos de 500 yardas y carretes de 400 yardas.

para coser mejor.



C. A. HILATURAS DE FABRA Y COATS

LA FALANGE FEMENINA AYUDA A VALENCIA

La catástrofe de Valencia, que ha herido el corazón de todos los buenos españoles...

Nuestra Falange Femenina sigue en pie para todo lo que sea trabajar en favor de los españoles...

REAL ACADEMIA DE MEDICINA Y CIRUGIA DE PALMA DE MALLORCA

El próximo día 1.º de noviembre tendrá lugar en esta Academia a las 20 horas...

PRO-APARATO PROYECTOR PARA LOS ENFERMOS DEL HOSPITAL PROVINCIAL

Lista n.º 4 Bartolito Campomar Durán, 15; M. Antonia Salvá Fuster, 100...

Suma, 787 pesetas. NINO: ¿Has entregado ya tu donativo? ¿No? Pues los enfermitos del Hospital Provincial lo esperan con impaciencia.

"Cisneros", la Revista hablada que actúa por impulso de la juventud.

DELEGACION ADMINISTRATIVA DE EDUCACION NACIONAL DE BALEARES

El "Boletín Oficial del Estado" del 23 de este mes, publica la adjudicación provisional de destinos del Concurso de Traslados...

La Federación Española de Fútbol presenta la lista de los preseleccionados

Madrid, 28.—La Federación Española de Fútbol nos facilita la siguiente lista de jugadores preseleccionados para los partidos internacionales...

2.777 pesetas cobrará los boletos «máximos»

Madrid, 29.—El escrutinio de los boletos de las apuestas mutuas deportivas benéficas...

Salón IBIZA Mañana dos grandes debuts CUADRO FLAMENCO Integrado por los Hermanos FLORES y los artistas REYES, NOLI y ISMERALDA BALLET DE MARUJA GIMENEZ con diez bellísimas danzarinas

- FINCASO AGENCIA ALZINA compra-venta FINCAS, chalets, traspasos, alquileres... VENDO FINCAS urbanas rústicas, pisos, chalets... COMPRARIA chalet cerca mar, de 1 a 2.000.000 pts... VENDO 30.000 metros terreno, mucho pinar... URGE comprar finca urbana de 1 a 2.000.000 pts... VENDO piso, moderno, céntrico... VENDO espléndidos pisos 3, 4, 5 y 6 dormitorios... VENDO finca a 100 metros Avda Primo de Rivera... OPORTUNIDAD cerca Instituto vendo casa...

ANUNCIOS ECONÓMICOS

- COMPRARIA finca rústica de 1 a 5.000.000 pts... VENDO galera perfecta, estado, productos Sironat... COMPRARIA amasadora, cabida 100 k... VENDO precio razonable por ampliación, gallería (villalta), amasadora molino... SOLARES Y TERRENOS COMPRARIA solar en Son Armadans con facilidades pago... VENTAS NINGUN artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente... LAVADORAS eléctricas y ventas contada y plazos BISQUERRA BOTINAS... LLAME AL 4649, visite el almacén de Blanquerna... RADIO PARA TODOS Distribuidor oficial de "berbia" "Tungran" "vica"... RADIO PARA TODOS Dos años plazo dos garantías sin entrada... EN RADIO PARA TODOS radioreceptores para todos dos años plazo... VENDO espaciosos almacén, planta baja, dos dependencias... OPORTUNIDAD cerca Instituto vendo casa...

- SE NECESITAN muchachas de 16 a 20 años... NECESITANSE oficiales herreros... MODAS FERRER necesita buenas oficiales bien retribuidas... SE NECESITA chica para todo estar familia extranjera... PANTALONERAS se necesitan en la Sastrería DOVER S. L... HOSPEDALES CASA particular, admitiría caballero, pensión o dormir... PARTICULAR desea huéspedes, pensión o dormir... HABITACIONES ALQUILO habitaciones con agua corriente... HABITACIONES dobles con o sin pensión... EN CASA particular ofrezco habitación a persona sola... HABITACIONES con agua corriente, precios económicos... NECESITA usted compra vender, alquiler, traspaso, etc...

OCTUBRE, 30

# INGLES A SU GUSTO

## Curso para la autoenseñanza publicado por INSTITUTO EDITORIAL MANGOLD

LONDRES MADRID PARIS  
102, Queensway. Av. José Antonio, 32 25, Rue du General Delestraitn

### GRAMATICA

El tiempo Presente Simple: Este tiempo se usa para expresar acciones que se realizan habitualmente. Tiene la misma forma que el infinitivo del verbo, excepto que en tercera persona singular se agrega 's' o 'es'.

I speak	(Yo) hablo
You speak	Hablas, hablais, usted habla, ustedes hablan
He speaks	El habla
She speaks	Ella habla
It speaks	habla
We speak	(Nosotros) hablamos
They speak	(Ellos, ellas) hablan

El plural de los sustantivos: Se forma agregándose 's' o 'es' al singular. Algunos nombres tienen una forma de plural irregular. Ej.:

Cup — cups.	glass — glasses.	man — men.	woman — women.
-------------	------------------	------------	----------------

People (gente): Es un sustantivo plural a pesar de su forma singular  
Ej.: People sing when they are happy: La gente canta cuando se siente feliz

# RADIO PHILIPS *Bisquerra* *Botinas*

### VOCABULARIO

Los números indicados entre paréntesis se refieren a los sonidos explicados bajo «Normas para la pronunciación» (1.ª lección). Todas las letras en negrita representan sonidos de larga duración.

go (14)	ir	fine (15)	hermoso
work (11)	trabajar, trabajo	hot (6)	caliente
country (10)	campo	green (1)	verde
field (1)	pradera, campo	white (15)	blanco
house (16)	casa	happy (4)	feliz contento
town (16)	ciudad	cold (14)	frio
thing (2)	cosa	fast (5)	deprisa
evening (1)	tarde	through (9)	a través
home (14)	casa	now (16)	ahora
people (1)	gente		

It is hot hace calor It is cold hace frío

### PRONUNCIACION

Sonido 8. Como la 'u' no acentuada de 'ridículo'. Muy corto. woman.

Sonido 9. Como la 'u' española corriente, pero más largo. do newspaper, though.

## ESTO ES LO QUE DIJERON

YA.—Perfección técnica, derroche de invención, gracia expresiva y primor en el ritmo de las imágenes. Una «FANTASIA» cinematográfica con una opulencia creadora que deslumbraba y arrebató. Es la obra de Walt Disney.

A B C.—En toda la obra de Disney quizá sea esta película una de las más originales y considerables. El título «FANTASIA» cuadra al empeño, porque la imaginación del creador vuela muy alto para recrear visualmente los motivos musicales.

DE



# FANTASIA

Es una fiesta para los sentidos y un regalo para el corazón (Tolerada para menores)

## PROXIMO ESTRENO SALA AVGVSTA

Hoy éxito: CARTA A SARA y EL SOLTERO (Aut. mayores)

# CRONICA DE SOCIEDAD

**Enlace Sanlorente-Lopez**  
En el altar mayor de la Iglesia Basílica de San Francisco se unieron ayer por la mañana en el indisoluble lazo del matrimonio la encantadora señorita María de las Mercedes López Alonso, con el joven don Francisco Sanlorente Barragán. La iglesia presentaba un aspecto

imponente, luciendo toda su iluminación y apareciendo el altar adornado con profusión de plantas y flores.

La novia, que lucía precioso traje blanco de Chantilly, hizo la entrada en el templo del brazo de su padre D. Ramiro, mientras el órgano interpretaba la marcha nupcial de Mendelssohn.

Apadrinaron a los contrayentes doña Carmen Barragán Estrada,

madre del novio y don Ramiro López Satué, padre de la novia.

Firmaron el acta como testigos por parte del novio, don Angel Moreno (Abogado), don Manuel Borbón (Aparejador), don Eduardo Mosquera (Ingeniero de Montes), don Jaime Fos (Industrial de Valencia), don Bartolomé Arrom (Perito Agrícola) y don Agustín Anton (apoderado de Establecimientos Victoria).

Por parte de la novia lo hicieron, sus tíos don Santos Rivera Baguer y don Antonio Bosch y los señores don Juan Ordinas (Industrial), don Vicente Fos (Industrial de Valencia), don Ramón Castillejos (Industrial de Barcelona) y don José Ribera (Industrial de Barcelona).

Bendijo la unión y dijo la misa de velaciones el Rdo. señor don Vicente Rodero S. J.

Durante la ceremonia religiosa fueron interpretadas adecuadas composiciones al órgano y actuó la «Schola Seráfica».

Terminado el acto de San Francisco, los numerosos invitados se trasladaron a un céntrico hotel donde fueron espléndidamente obsequiados con un almuerzo.

La novel pareja a la que deseamos toda suerte de felicidades, salió en viaje de bodas para Madrid y desde allí se dirigirán a varias capitales y ciudades españolas.

### Peticion de mano

Por don Salvador Amorós Pajou y doña Antonia Borrás Pastor y para su hijo Antonio, ha sido pedida, a don Antonio Guardiola Reus y doña Paula Mateu Isern, la mano de su hija Magdalena.

La celebración de la boda se proyecta para finales de año.

\*\*\*\*

Por la señora viuda de Darder en representación de sus hermanos don Miguel Muntaner y doña Ana Darder de Muntaner y para su hijo don Andrés, ha sido pedida en Tarragona a doña Magdalena Merola viuda de Sans, la mano de su hija Magdalena.

La boda se celebrará próximamente.

### Jura de cargo

Ante la Sala de la Audiencia juro su cargo el Abogado nuestro distinguido amigo D. Pedro Pujol Llompart. Le felicitamos, haciendo extensiva nuestra enhorabuena a sus padres don Mateo Pujol Calafell, Secretario del Ayuntamiento y Juzgado de Campanet y esposa, doña María Llompart Pons.

### BAUTIZO

El pasado día 24 en la Parroquial iglesia de San Jaime de esta ciudad, le fué administrado el Sacramento del Bautizo, por el Rvdo. don Rigoberto Cortés, Economo de Génova, a la hija de nuestros distinguidos amigos, don Leonardo Cortés Pascual-Español y doña Concepción Palliser de Cortés.

A la neofita le fue impuesto el nombre de María de los Angeles.

Fueron padrinos sus tíos doña Pilar Cortés de Salvagno y D. José María Cortés Pascual-Español representados por sus tíos señorita Maruján y don Rafael Cortés-Español.

Nuestra más sincera enhorabuena.

### Restablecido

Después de la delicada intervención quirúrgica a que fué sometido por el Dr. D. Guillermo Reynés en la clínica Mare Nostrum, se encuentra totalmente restablecido el joven don Antonio Rigo. Lo celebramos.

### Natalicio

El hogar de los esposos don Juan Brines (Practicante en Medicina) y doña Catalina Ballester, se ha visto aumentado con el nacimiento de un niño al que en las aguas bautismales, se le impondrá el nombre de Raimundo.

## GOBIERNO CIVIL

# Suscripción pro-damnificados en Valencia

10.ª RELACION

	Pesetas
Suma anterior	211.756'95
J. P.	50'
J. M. P.	25'
Dielectro Balear, S. A., personal y amigos	1.000'
Antigua Casa Banqué	200'
Don Juan Aguiló	100'
Sra. Viuda de Tuason	300'
Don Antonio Marroig	50'
Doña Josefa Montadas Mallorca	200'
Vigueta Pretesa	100'
Electrofilm Palma S. A.	500'
Intervención Militar de Baleares	500'
Ayuntamiento de Alcudia	500'
A. S.	100'
F. P.	100'
Don Miguel Peraire Simó	500'
Sociedad La Protectora	1.000'
Sres. Villalonga Simo	200'
Sra. Vda. de Guillermo Palmer (Agencia de Aduanas)	300'
Don Ramón Cortada Jové	100'
Don Rafael I. Cortés Cruells	100'
Don Bartolomé Cortés Aguiló	500'
Rvdm. P. Superior General Misioneros SS. CC.	100'
Don Miguel Caldentey	100'
Don Salvador Carbonell Terrasa	50'
Juegos Artificiales Casa Amigó	100'
Grupo productores similares Vidrierías Llofrú S. A.	331'
Mare Nostrum S. A.	2.500'
Suma y sigue	221.177'95

### RELACION DE LOS DONATIVOS EN ESPECIE CON EL MISMO FIN, POR LA SECCION FEMENINA

Zapatos (pares)	62	Corbatas	8
Calcetines (pares)	150	Chaquetas niña	4
Bragas señora	11	Combinaciones	10
pantalones niño	10	Gorros niña	4
Almohadas	4	Capitas piel	2
Blusas	8	Batin niña	1
Camisetas señora	11	camisas	13
Abrigos	10	calzoncillos	21
Colchón	1	Cubre-pañales	1
Chalecos	8	camisetas niño	10
Delantales	1	vestidos	33
Medias (pares)	24	Faldas señora	23
jerseys niña	21	Pañuelos	5
jerseys niña	6	Chaquetas	16
Guantes	14	Pijamas	2
pantalones	7	Toallas	1
Delantales	2	Boinas	4
paraguas	1	Trajes hombre	5
Mantas	5	jerseys blusa	18
Camisetas	18	chaquetas niña	38
jerseys señora	45	Chaquetas punto	6
Americanas	18	Chalecos	3
jerseys hombre	13	Camisones	1
Buñaldas	18	Trajes chaqueta	2
Gabardinas	5	Chaquetón	2
Trajes niño	2		

### MEDICAMENTOS

Vitaminas, antibióticos, reconstituyentes, etc., etc., 2.586 frascos.

## TEATRO PRINCIPAL

Hoy - Ultimo día de actuación de

# ESTRELLITA DE PALMA

## AVISO

Agoñadas todas las localidades para la función de noche

Por la tarde función a las 7

Dele sabor a la vida... con el coñac

# FUNDADOR

Porque el que sabe, sabe que Domecq sabe mejor.

# GILA

y nuestro concurso

“7 letras afortunadas”.

1.000.000 de pesetas

en metálico. Todos los domingos y miércoles, a las 10,30 de la noche, a través de la cadena de la S. E. R.

# CONMEMORACION DEL ACTO FUNDACIONAL DE LA FALANGE

(Viene de la primera pág.)  
ción Femenina, de la Vieja Guardia, del Frente de Juventudes y de la academia de mandos "José Antonio". Terminada la misa, el Ministro y demás personalidades se trasladaron al Paseo de Rosales en las proximidades del Cuartel de la Montaña y ante la Cruz de los Caídos hicieron la ofrenda de flores y de las cinco rosas simbólicas. En primer lugar el señor Solís y el Vicesecretario General del Movimiento depositaron una corona de laurel. Después el jefe Provincial y los delegados de Excautivos y Ex-combatientes depositaron otra y el Vicesecretario las cinco rosas simbólicas.

Seguidamente se dio lectura a la oración de los caídos de Sánchez Mazas y el Ministro invocó el nombre de José Antonio que fue contestado con el "¡Presente!" de ritual.

Se entonó por último el "Cara al Sol" y dio los gritos reglamentarios el Ministro Secretario Gene-

ral del Movimiento, don José Solís.—Cifra.

## EN EL ESCORIAL

San Lorenzo del Escorial, 29.— Con motivo del XXIV aniversario de la Fundación de la Falange y del Día de los Caídos, esta tarde a las seis llegó el Ministro Secretario General del Movimiento, don José Solís Ruiz, acompañado del Lugarteniente Nacional de la Guardia de Franco, camarada Murga, del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, señor Aramburu, Presidente de la Diputación Provincial, Marqués de la Valdavia, Consejo Provincial de la Guardia de Franco y numerosos camaradas de la misma.

Seguidamente el Ministro depositó las cinco rosas simbólicas ante la tumba del Fundador de la Falange, rezándose a continuación un responso.

Al finalizar el acto en el patio de los Reyes, se cantó el "Cara al Sol" por todos los asistentes dando los gritos de ritual el Ministro Secretario.—Cifra.

# Recepción en el Palacio de El Paro

(Viene de primera pág.)

Central y señora; Teniente General Jefe del Estado Mayor Central y señora; Almirante Jefe del Estado Mayor de la Armada y señora; Teniente General Director de la Guardia Civil y señora; Teniente General Jefe del Estado Mayor del Aire y señora; Director General de Seguridad; Gobernador Civil de Madrid; Gobernador Militar; Alcalde; Ministro de Negocios Extranjeros A. I. del Líbano y señora; Embajador Jefe de Protocolo; Director General del Consejo de Ministros del Líbano; Director de Protocolo de Negocios Extranjeros; ayudante de campo del Presidente, señor Adel Handan; Ministro Plenipotenciario, señor Satorres; Director del Instituto Hispano-árabe de Cultura, señor García Gómez; General Conde de Casa Loja; Consejero de Embajada, señor Espinosa; Teniente Coronel Prieto; señor Fernández Longoria, Secretario de Embajada; Teniente General Jefe de la Casa Militar de S. E.; General segundo

Jefe de la Casa Militar; Segundo Jefe de la Casa Civil; ayudantes de campo de Su Excelencia; Coronel Jefe del Regimiento de la Guardia y Secretarios de las Casas Civil y Militar de Su Excelencia.

Terminada la comida Su Excelencia el Jefe del Estado, Generalísimo Franco se levantó y pronunció el siguiente brindis:

## PALABRAS DE S. E. EL JEFE DEL ESTADO

«El pueblo español, señor Presidente, saluda hoy en vuestra persona y en la de vuestra esposa a la más alta y adecuada representación de la República del Líbano y es para mí un señalado honor el dar a tan ilustres visitantes la más cordial de las bienvenidas.

Desde la hora primera de esta civilización mediterránea — que ha dicho y está llamada a decir palabras definitivas en la historia — las naves de Tiro y Sidon nos trajeron con el impetuoso espíritu de intercambio que animó a la talasocracia fenicia desde los caracteres del alfabeto hasta los útiles más necesarios a la vida y los objetos que la embellecían con el arte.

Este recuerdo histórico ya viejo de milenios, vive todavía hoy en la toponimia peninsular y en cierto modo permanece en el perfil inconfundible que refleja en las aguas atlánticas del golfo gaditano, la más antigua ciudad del Occidente.

Interrumpido luego, por el curso de la historia, el diálogo directo de ambos extremos mediterráneos, el impulso expansivo de los pueblos árabes llegó hasta nuestro suelo uniéndonos durante siglos en un arco de influencias culturales que se tendió desde el próximo Oriente hasta al-Andalus, enfrentándose con el medioevo europeo y fecundando en buena parte — a través de los Reyes hispánicos — los tiempos modernos.

España quiere reafirmar ahora su tradicional amistad con los pueblos árabes, ante uno de sus más ilustres y característicos representantes y proclamar su gratitud hacia ellos, que en no pocas ocasiones junto con nuestros hermanos de Hispanoamérica supieron caballeramente defenderla.

Vuestro pueblo, señor Presidente dotado de tan característica individualidad dentro del propio mundo árabe se configuró nitidamente como nación antes de ser Estado independiente. Y al llegar a serlo, guiado por tan prudentes gobernantes como V. E. ha sabido y sabe obedecer a los imperativos del tiempo que vivimos, sin olvidar los valores de una tradición entrañada en su ser histórico, exigir solidariamente la justicia que se debe a una de las más grandes y más nobles familias espirituales de la humanidad, sirviendo con eficacia al mismo tiempo en forma ejemplar y resuelta la causa de la paz del mundo.

España, señor Presidente, se siente hoy unida por innumerables lazos a el Líbano en el pasado y en el presente por vuestra historia, por vuestra estirpe, por la religión que profesáis no pocos, por la laboriosa presencia de vuestros hijos en este continente americano, donde está nuestra sangre y nuestro espíritu, por las felices relaciones políticas culturales y económicas que mantenemos, por todo eso el futuro de nuestra amistad — hoy con tanta firmeza establecida — ha de ser particularmente fecundo.

Brindo, señor Presidente, por la prosperidad de ese gran pueblo árabe que es la nación libanesa, brindo por el bienestar personal de tan egregio visitante y hago votos porque de vuestra estancia en nuestra Patria llevéis el mejor de los recuerdos. Brindo, finalmente, porque ésta visita pueda servir para fortalecer la amistad de nuestros dos pueblos, resueltos a seguir siendo en esta hora que atravesamos, los más decididos y serenos defensores de la paz.»

El Presidente de la República del Líbano, por su parte, contestó en los siguientes términos:

«Excelencia: Me encuentro profundamente conmovido por las nobles palabras que V. E. acaba de pronunciar y por los elogios que ha tenido a bien dirigirme con motivo de la política del Líbano en el transcurso del delicado período por que atraviesa en este mo-

mento el Oriente Medio. Permi-tíame, Excelencia, expresar a mi vez la estima y admiración que suscitan vuestra prudencia y vuestro valor, de los que, en ningún momento os habéis separado y gracias a las cuales habéis podido vencer toda clase de dificultades, mantener resueltamente vuestro hermoso país al margen de todo conflicto y encaminarlo hacia un destino glorioso y seguro.

He observado con satisfacción la evolución de las relaciones hispanoárabes en el sentido de una colaboración cada día más estrecha y más cordial, y me complazco en reconocer que esta evolución se debe, sobre todo, a la influencia decisiva de vuestra acción personal.

En el transcurso de estos últimos años, el Líbano, así como los demás países árabes, han tenido que luchar frecuentemente en defensa de algunos de sus derechos legítimos negados o amenazados. Cada vez que en el plano internacional se ha presentado un problema referente a estos derechos, los países árabes han visto con satisfacción que España y su Caudillo estaban a su lado, concediéndoles a la vez que una amplia comprensión, el calor de su apoyo político y moral. Con generoso empuje habéis alentado el anhelo de los pueblos árabes — que no gozan todavía de los beneficios de la independencia absoluta — hacia la libertad total, sin deteneros en nuevas consideraciones de intereses materiales o políticos.

Me complace la alusión que hacéis, Excelencia, de la aportación étnica de los fenicios y de los árabes a España. También yo aprovecho esta ocasión para subrayar la contribución tan rica y fecunda del hispanismo al progreso árabe, manifestada esplendorosamente en los ámbitos de la cultura, del arte y del pensamiento. De la penetración armoniosa del genio latino y del genio árabe, en el este y en el oeste del Mediterráneo, ha surgido una brillante civilización cuyos beneficios se han extendido a

Europa y al Oriente Medio. Común herencia tiene por tanto las innumerables civilizaciones de continuidad para el futuro. El Líbano y de su fructífera acción al lado del mundo árabe de las más brillantes festivaciones de estas civilizaciones — habéis tenido, Excelencia, amabilidad de señalar el desarrollo de las comunicaciones en los países de América. Esas comunicaciones contribuido ampliamente al arrollo económico, cultural y espiritual de sus respectivos países de adopción, estimulando la hospitalidad y cordialidad que han encontrado. A las iniciativas que forman esta herencia común añaden, Excelencia, un nuevo eslabón de simpatía y cariño en la acción de un colegio libanés en Lamanca, en el que nuestros estudiantes gozaran amparo de los tesoros inagotables de vuestra lengua y de vuestra cultura.

Formulo mis votos de cordialidad, por nuestra felicidad personal, por la prosperidad económica de España y porque permanezca inalterable la amistad de nuestros dos pueblos y de sus dos gobiernos.»

Finalmente S. E. el Jefe del Estado pasó al salón de recepción donde la agrupación de la cámara del Palacio de Moncloa, leyendo los famosos Strindberg interpretó un escueto discurso bajo la dirección del señor Casaus.

Poco después de medianoche el Presidente del Líbano y su esposa abandonaron el palacio en un mismo ceremonial que a las once y media, dirigiéndose a su residencia en la Moncloa.

## RECEPCION

Madrid, 29. — El Presidente del Líbano y la señora de Chamoun han ofrecido esta tarde en el Palacio de la Moncloa una recepción a los jefes de misión de los países árabes, recepción que se ha concurrido.—Cifra.

## Franco y el Presidente del Líbano visitaron Toledo

### Hoy los egregios huéspedes recorrerán Madrid acompañados del Alcalde y la Duquesa de Pastrana

Toledo.— Su Excelencia el Jefe del Estado Generalísimo Franco y el Presidente de la República del Líbano, M. Camille Chamoun, acompañados de sus respectivas esposas, visitaron esta mañana Toledo, a donde llegaron a las once y cuarto. Un enorme gentío se apiñaba en las calles de la ciudad toledana, adornada con banderas y gallardetes con los colores de los dos países.

El propio Generalísimo explicó en francés el desarrollo del asedio de la fortaleza y el Presidente del Líbano firmó en el libro de autógrafos una sentida frase de admiración por la heroica gesta.

Por último, recorrieron la cripta de los caídos, donde yacen los restos del Capitán General Moscardó, junto con los de sus hijos Luis y José.

### VISITA A LA CATEDRAL

Los dos Jefes de Estado se trasladaron posteriormente a la catedral, penetrando en el templo por la Puerta de los Reyes, que solo se abre para dar paso al prelado y al Jefe del Estado.

Terminada la visita marcharon a la iglesia de Santo Tomé, donde les fué mostrado el cuadro del Greco «El entierro del Conde de Orgaz». Finalmente recorrieron el museo y Casa del Greco, donde les fué ofrecida una copa de vino español.

### LA JORNADA DE HOY

Hoy, miércoles, día 30, el Presidente de la República del Líbano y su esposa recorrerán Madrid acompañados por el Alcalde de la Capital y la Duquesa de Pastrana.

Seguidamente visitarán el Museo del Prado, acompañados por el Ministro de Educación Nacional.

A primera hora de la tarde el Presidente del Líbano y la señora de Chamoun ofrecerán un almuerzo al Jefe del Estado español y a su esposa.

A media tarde visitarán la exposición permanente del Instituto Nacional de Industria y después darán una recepción en el Palacio de la Moncloa en honor del Cuerpo Diplomático y autoridades españolas.

Por la noche se celebrará la comida con que el Ayuntamiento de Madrid obsequiará al Presi-

## La ayuda extrajera a los damnificados de Valencia

(Viene de la octava pág.)

canadiense desde sus autoridades provisionales en Francia.

El día de hoy, 29 de octubre, a título de contribución por parte de los Embajadores de los países latinoamericanos, Portugal, Filipinas, acreditados en Madrid, han hecho entrega al secretario de un cheque por valor de veinte mil pesetas destinadas a socorrer a las víctimas de las inundaciones de Valencia.

También a título de contribución el señor Marosy, representante de Hungría mártir en España, ha hecho entrega en el Palacio de la Cruz de un cheque por valor de diez mil pesetas.

Por su parte el Embajador de Túnez en España ha donado también en nombre propio diez mil pesetas con la misma finalidad.

Las colonias españolas en el extranjero han acordado también en ayuda de las víctimas valencianas.

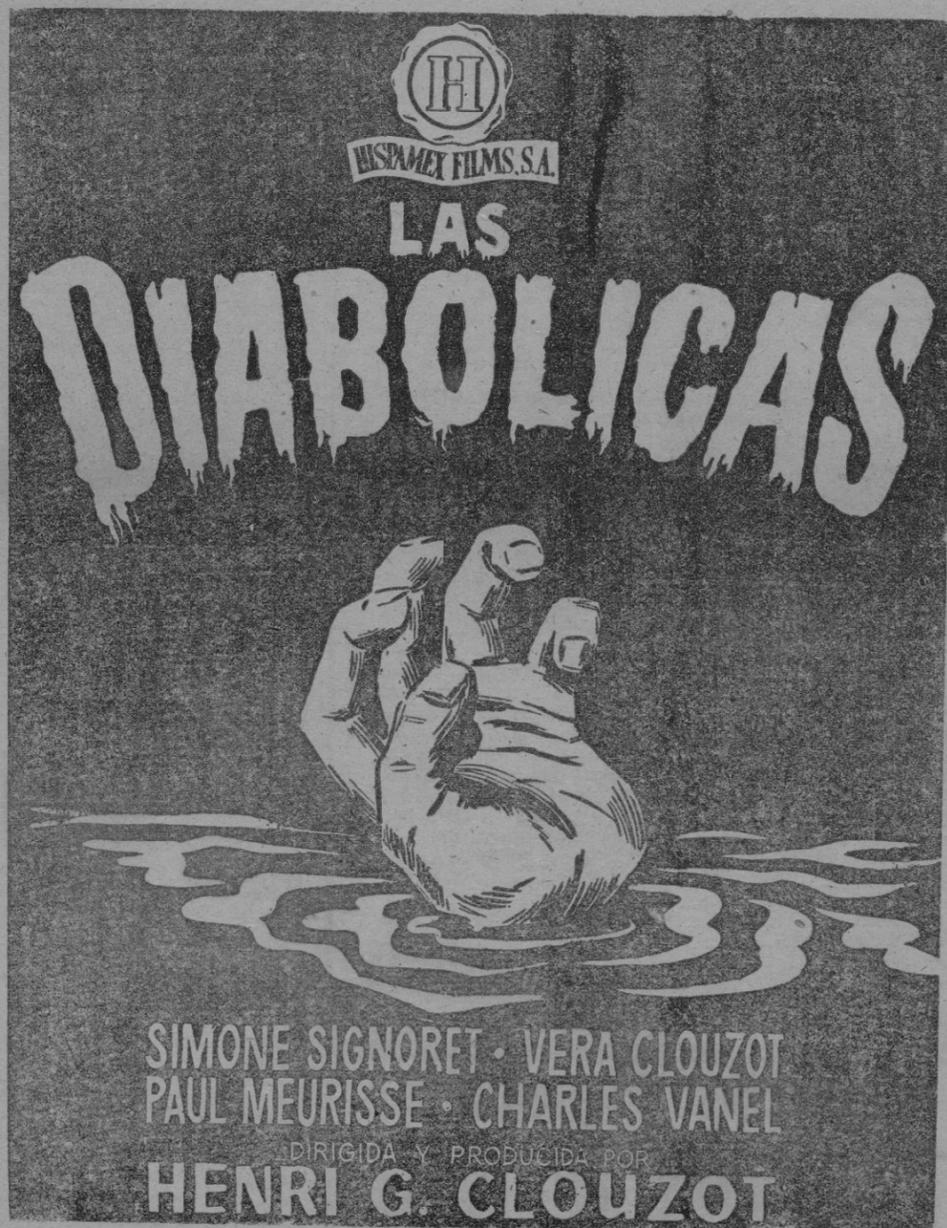
La colonia española de Montevideo ha sido una de las primeras en iniciar una suscripción para fines, por un valor de diez mil dólares, que han sido entregados ya al Ministro de Asuntos Exteriores de España en Méjico por el envío al Ministerio de Asuntos Exteriores.

El señor Embajador de España en Montevideo, don Juan de los Ríos, Presidente de la Asociación Española de Montevideo ha hecho donar mantas de lana. Asociaciones y grupos de extranjeros así como particulares han contribuido y están contribuyendo a la magna tarea de socorrer a los valencianos que han quedado sin hogar a causa de las inundaciones.—Cifra.

# BALEAR - PROGRESO

## HOY

### ¡Gran acontecimiento!



HISPAMEX FILMS, S.A.  
LAS  
**DIABOLICAS**  
SIMONE SIGNORET • VERA CLOUZOT  
PAUL MEURISSE • CHARLES VANEL  
DIRIGIDA Y PRODUCIDA POR  
**HENRI G. CLOUZOT**

Tensión y horror... Miedo y terror...  
Es un film genial que amenaza al espectador

ADVERTENCIAS

AL PUBLICO

- 1.ª Se ruega a las personas delicadas del corazón o sensibles que se abstengan de ver esta película.
- 2.ª Una vez empezada a proyección, quedará terminantemente prohibida la entrada en la sala.
- 3.ª Se ruega a los espectadores que una vez que hayan visto la película no cuenten su final ni a sus amigos, ni a sus enemigos.

Horario de «LAS DIABOLICAS»

Balear: 5'15-8'15 y 11'15 - Progreso 7'30 y 10'30

Esta película no será proyectada en otros locales durante la presente temporada

(AUTORIZADA MAYORES 16 AÑOS)

## NECESITAMOS REPRESENTANTE

depositario para artículos juguetería y menaje. Indiquen artículo trabajan actualmente y referencias al núm. 5589, Balmes, 10. Barcelona.

OCTUBRE, 30

APOTEOSIS DE SOFIA LOREN

Al firmar el fabuloso contrato con los estudios de Hollywood, Sofia Loren, la rival número uno de Gina Lollobrigida, parece haber dado un paso definitivo para conseguir la realización de su sueño dorado: convertirse en la estrella máxima del cine contemporáneo, eclipsar a cualquier otra actriz, sea cual fuere su talento o su belleza. Sofia Loren no ha titubeado en dejar en Europa el campo libre a Gina en la certeza de que la gran máquina publicitaria de la Meca del Cine hará que su nombre sea pronunciado muy pronto con admiración por gentes de todas las razas... aún a riesgo de dejar de ser la Sofia Loren que ha arrebatado a los públicos de nuestro continente. Una de las películas que le abrieron de par en par las difíciles puertas de América fue, sin duda alguna, «La bella campesina», en la que compartió de nuevo honores estelares con el insuperable Vittorio de Sica. Esta producción Titanus en Cinemascope y Eastmancolor, que Filmmax presentará hoy en Sala Born, constituye una auténtica superación de Sofia Loren como actriz... y como mujer. Quien vea este film sensacional no podrá extrañarse de que los productores norteamericanos le ofrecieran un contrato en blanco ni que el público de Italia considere a «La bella campesina» como su mejor película. Marcello Mastroianni, Paolo Stoppa e Yvonne Sanson son también intérpretes destacados de esta excepcional realización de Mario Camerini.



Esta noche se despiden del Teatro Principal, «Estrellita de Palma», habrá función por la tarde, pero en la de la noche habrá el Gran Fin de Fiesta en homenaje a nuestra paisana.

Se acuerdan ustedes de Lolita Barado, aquella extraordinaria «vedette» que aplaudimos en el Teatro Lírico con la Compañía de Revistas de Manuel Paso? Pues bien, Lolita reaparece en breve en nuestra ciudad y para ser más precisos en Salón «Trocajero».

Entre las atracciones que actúan en «Tios» figura la pareja de baile clásico-moderno Pill Bruce and Fredy. De su repertorio —extenso y cuidado— hay que destacar el número llamado «Marionetas», una alegre parodia-fantástica.

Fernanda Romero y su guitarrista, siguen actuando —con éxito creciente— en el Salón «El Pirata», del Hotel Bahía Palace, al frente de un excelente programa de atracciones nacionales y extranjeras.

Seguimos con los estrenos. En Sala Born tenemos de nuevo a la simpática pareja formada por la siempre atractiva Sofia Loren y gran actor Vittorio de Sica.

Hacia tiempo que no se había proyectado en nuestros cines una película de las llamadas de «miedo». Hoy, en Baleares y Progreso, se estrena «Las diabólicas», película que viene presidida de gran fama como tal, ya que se recomienda la no asistencia de personas nerviosas.

Otra vez la incomparable pareja de SISSI



EN SISSI Emperatriz

CARTELERA

PRINCIPAL.— A las 7 y 10:30: «Estrellita de Palma» con su espectáculo «Campanera». CINES ASTORIA.— Desde las 3:45: «La mujer del día» y «Johnny Guitarr». AVENIDA.— Desde las 3:15: «La mujer del día» y «Johnny Guitarr». AUGUSTA.— Desde las 3:15: «El soltero» y «Carta a Sara». BORN.— Desde las 3:15: «La bella campesina» y «Caravana de mujeres». CAPITOL.— Desde las 3:30: «El almirante Canaris» y «Tres Tejanos». DORADO.— Desde las 3:30: «El chico» y «Un caballero andaluz». FANTASIO.— Desde las 3:30: «Donatella» y «Un revólver solitario». HISPANIA.— Desde las 3:00: «El almirante Canaris» y «Tres Tejanos». LIRICO.— Desde las 3:30: «Ariane» y complementos. METROPOL.— Desde las 3:30: «Atraco perfecto» y «El Vizconde de Bragelonne». MODERNO (Santa Catalina).— «Donatella» y «Un revólver solitario». ORIENTAL.— Desde las 3:00: «Tempestad en Asia» y «Recluta con niño». PROTECTORA.— Desde las 3:30: «Atraco perfecto» y «El Vizconde de Bragelonne». RIALTO.— Desde las 3:30: «Compañeros de fatigas» y «5.000 dedos del Dr. T».

No se cansé limpiando sus cristales con agua. Limpielos con CRISTASOL

Se rocía con el mismo frasco sobre el cristal... se frota con un paño... ¡y ya está! En un instante y sin ningún trabajo brillan que da gloria verlos. CRISTASOL no deja polvo ni residuo alguno, por lo que está indicado para la limpieza de cristales esmerilados y lámparas. Pruébalo.



TEATRO PRINCIPAL Mañana, jueves, 31 Octubre 1957. — 10:30 Noche INAUGURACION TEMPORADA TEATRO REGIONAL Con el ESTRENO de la comedia asinictada en tres actos y un prólogo del autor: XIM BERGA ENTRE MURADES La acción en Palma — Epoca 1890 Una creación «ARTIS»

SALON RIALTO MAÑANA ESTRENO La Venus actual en una película humorística cien por cien Cinedla S. A. presenta Una producción ADELPHI FILMS DIANA DORS DAVID TOMLINSON DIANA BONAR DECKER COLLEANO LUNA DE MIEL AGITADA DIRECTOR: MAURICE BLIVE

Jamás se habrá encontrado un problema planteado con más gracia (Aut. mayores) De complemento: «LAS NIEVES DEL KILIMANJARO» con Gregory Peck Hoy: Ultimo día de «Compañeros de fatigas» (Tot. menores)

H. G. Clouzot, ordena el sacrificio económico de las recaudaciones en interés de los espectadores

Con motivo, del estreno de «Las diabólicas» ¡Atención! Jamás empezareis vuestra comida comenzando por el postre. Jamás tomaréis un tren en marcha, ni un avión en vuelo... Así, pues, en interés vuestro, las puertas del local serán cerradas desde el comienzo de esta gran película. Este insólito aviso pertenece a «LAS DIABOLICAS» último gran film de H. G. Clouzot, que será proyectado en los cines Balear y Progreso a partir de hoy. Mejor prefero, dice H. G. Clouzot, renunciar a todo interés económico que dejar ver mi película en malas condiciones. Los espectadores tienen derecho a admirar cómodamente y sin ser distraídos, el desarrollo de «LAS DIABOLICAS». Por eso es necesario acudir puntuales para presenciar desde el principio la película, ya que ello va en vuestro beneficio, pues así una vez cerradas las puertas del local nadie os molestará y podréis contemplar, como se merece, esta gran película sin gentes que entren y salgan y que tantas molestias producen.

Los Estrenos

«ARIANE» Nacionalidad: americana Proyección: Lírico

«Ariane», la novela de Claude Anet, ha conocido la popularidad antes de pasar al cine, y su popularidad se ha redobrado después, como es lógico que ocurra. De este círculo sale ganando la película que tiene un poder eficaz sobre los posibles lectores de un libro... Se ha conseguido un relato suave, de tono siempre gracioso, deliciosamente ambientado (que al pasar al cine ha sufrido, como siempre ocurre, una transformación) y para el que su adaptador y director ha tenido el feliz hallazgo de su intérprete central, es decir, Audrey Hepburn, en un cometido estupendo, mantenido con una personalidad singular a lo largo del relato que cuenta la menuda historia de un don Juan maduro al que le llega su hora, la de perder la cabeza ante una feminidad extraordinariamente rica en matices y, claro, en juventud. Pareja deliciosa la que componen Audrey Hupburn y Gary Cooper, que nos entrega uno de esos trabajos suyos, tan característicos en todos sentidos, y tan admirable. La comedia, por lo que a sus intérpretes se refiere, lleva otro trabajo encantador y este es el de Maurice Chevalier, que hace un padre de la violoncelista que no tiene desperdicio. Su personaje es de un humor que siempre

da en el blanco y divierte de manera grande. Una excelente técnica y una dirección, la de Billy Wilder, buena a lo largo de toda la película, completan y atan todos los cables



AUDREY HEPBURN de la cinta, que obtuvo ayer un éxito decisivo y de gran público. «Ariane» es un éxito legítimo y bien ganado. Es una película que gusta por sus muchas calidades y la virtud de su enorme simpatía. JE.

«Carta a Sara» Proyección: Sala Augusta

La malagrosa actriz Marta Toren, de exquisita sensibilidad, es la protagonista de esta película, nacida de la cooperación italo-española, y en la que se cuenta una dramática historia de un amor. «Carta a Sara» es una película hecha con delicadeza, sobre un tema nada fácil, que podía fácilmente convertirse en melodrama y que, sin embargo, se aguanta firme sin perder nada de su belleza y finura. Con Marta Toren, que realiza una formidable labor en la película, actúan Massimo Serato y Antonio Almoros, Julita Martínez y Ricardo Canales. La película interesa en todas sus partes y el programa se redondea con el esperado reestreno de «El soltero» el extraordinario film de Alberto Sordi, joven y magnífico actor cómico de la producción italiana. Un excelente programa del Augusta.— G.

Se necesita primer oficial u oficiala para taller de sastrería, bien retribuida. M. FLORIT. San Jaime, 36 entlo.

REPRESENTARIA EN VALENCIA casa solvente. Dirigirse señor GARCIA, Hotel Regina (Palma) hasta próximo jueves.

AVISO a los socios de la COOPERATIVA ELECTRICA POPULAR: Dia 1.º de Noviembre próximo, a las once de la mañana, se reunirá en segunda convocatoria, la Junta General Extraordinaria, en el local de La Protectora, de esta Ciudad, para proceder a la disolución de la Entidad.

# La ayuda extranjera a los damnificados de Valencia

La catástrofe de Valencia está sirviendo de ocasión en estos días para una serie de emocionantes muestras de solidaridad con el dolor de España. Numerosos gobiernos extranjeros, las colonias españolas en el exterior, asociaciones y agrupaciones de beneficencia e incluso simples particulares han contribuido con dinero y ayuda material a reparar los daños causados por la catástrofe que ha experimentado la ciudad del Turia.

La prensa ha venido dando cuenta en estos días de los importantes donativos y aportaciones de diversa índole que han realizado Portugal, Estados Unidos, Francia, Alemania, Suiza, Austria, Suecia, etc., en ayuda de los damnificados por las recientes inundaciones.

En el día de hoy el Embajador de Marruecos en España, dando prueba de la fraternal amistad que une a los dos pueblos ha hecho entrega al Sr. Ministro de Asuntos Exteriores en nombre de S. M. Mohamed V, Rey de Marruecos, de un cheque por valor de quinientas mil pesetas.

Por su parte personalidad tan destacada en el mundo árabe como el Rey Saud de Arabia, ha querido contribuir a la reparación

## El Delegado Nacional de la Prensa del Movimiento en Orense

**EL Sr. FUEYO ALVAREZ PRONUNCIO UNA CONFERENCIA EN EL LICEO**  
Orense, 29.— El Catedrático de Derecho Político y Delegado Nacional de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento ha pronunciado una conferencia en el Liceo de Orense como inauguración del curso de invierno, organizado por la Jefatura Provincial del Movimiento. El tema desarrollado por don Jesús Florentino Fueyo Alvarez, ha sido el de «La autoridad como principio de orden político».

Un numeroso y distinguido público ha llenado el Liceo Orensano y el acto que ha sido retransmitido por diversas emisoras gallegas ha estado presidido por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, quien hizo la presentación del conferenciante. El profesor Fueyo estudió el origen de la idea de autoridad en Roma, refiriéndose en especial a la revolución realizada por César.

Puso después de relieve el paralelismo entre la construcción teórica de Cicerón y la realización política de Augusto.

Para el profesor Fueyo, Augusto realizó un nuevo orden político «que le permitió mantenerse durante cuarenta años al frente de los destinos de Roma e instaurar para siglos la constitución del Imperio».

El señor Fueyo fué largamente ovacionado.— Cifra.

de los daños causados en Valencia mediante la cantidad de doscientas treinta y cinco mil pesetas que ha entregado su Embajador en España al Sr. Ministro de Asuntos Exteriores, testimoniando al mismo tiempo en su mensaje dirigido a S. E. el Jefe del Estado, su profundo pesar.

Personalmente el Embajador de la Arabia Saudí, señor Sheikn El-Ard ha donado noventa mil pesetas con el mismo objeto.

S. M. la Reina de Bulgaria, en un nuevo rasgo de su proverbial caridad ha entregado también al Ministro de Asuntos Exteriores la suma de diez mil pesetas.

El Gobierno de Italia ha anunciado a través de su Embajada en

Madrid el envío de un avión de las fuerzas aéreas italianas conteniendo dos mil mantas y ciento cincuenta kilos de medicinas para Valencia y por su parte la Embajada del Canadá en Madrid, por nota dirigida al Ministro de Asuntos Exteriores comunica que la Cruz Roja canadiense se propone enviar medicamentos por valor de cerca de diez mil dólares y mantas y ropas de abrigo por valor de otros cinco mil.

Las medicinas llegarán a España en avión directamente desde Canadá a comienzos de esta semana.

Las mantas y ropas de abrigo serán enviadas por la Cruz Roja (Continúa en sexta página)

## El Ministro de Trabajo visita las zonas afectadas de Valencia

### El Arzobispo concede permiso para trabajar el día de Todos los Santos y el domingo

Valencia, 29.— El ministro de Trabajo don Fermín Sanz Orrio acompañado del Director General de Trabajo, don Marcelo Catalá, asistió esta mañana al funeral por los caídos celebrado en la iglesia de los PP. Dominicos y al que acudieron igualmente todas las autoridades valencianas.

Después, en unión del Director General, Gobernador Civil y Delegados Provinciales de Trabajo y de Sindicatos, marchó a la Delegación Provincial de Trabajo, donde presidió una reunión de autoridades y jerarquías de su Ministerio en Valencia para tratar de la aplicación del Decreto de subsidio contra el paro.

Luego fue al barrio del Carmen, uno de los más afectados por la catástrofe, donde coincidió con el Capitán General de la Región, quien saludó al Ministro. El señor Sanz Orrio contempló los destrozos que hizo allí la riada y marchó al puente de Campanar, que recorrió a pie percatándose de los enormes perjuicios causados por la inundación.

El Ministro visitó después el puerto, la sección de trabajos portuarios del muelle de Levante, el Hogar Madre e Hijos, instalado en la Real Sociedad de Tiro de pichón que ha ofrecido sus chalets para los damnificados, y los grupos laborales del puerto.

Por último, el señor Sanz Orrio junto con las autoridades, recorrió la zona de Nazaret, tan duramente castigada por la riada.— Cifra.

### PERMISO ECLESIASTICO

Valencia, 29.— El Arzobispo ha concedido permiso para que el día de Todos los Santos y el domingo día 3 de Noviembre, en atención a las circunstancias presentes se pueda trabajar en la ciudad y en los pueblos que fueron afectados

### LLEGADA DE AUTORIDADES

Valencia, 29.— Se encuentran en Valencia los Directores Generales de Vivienda, Arquitectura y Urbanismo para cumplir las etapas señaladas por el Ministro don José Luis Arrese. Figura en primer término el programa de construcción de alojamientos provisionales para refugiados. Simultáneamente se han iniciado los trabajos de construcción de Viviendas.— Cifra.

## Las víctimas del accidente aéreo

### Unos recién casados tenían billete para el día 31 y lo cambiaron para el vuelo trágico

Ceuta, 29.— Entre las víctimas de la catástrofe de aviación ocurrida en las proximidades de Getafe figura el matrimonio madrileño compuesto por don Vicente León Saiz y doña María Cristina Folera de la Fuente, domiciliado en la calle de Manuel Vela, 12, de la capital de España, que contrajeron matrimonio recientemente.

El pasado día 21 emprendieron viaje de bodas hacia Marruecos visitando Tanger, donde el mismo día de su llegada adquirieron billete en avión para regresar a la Península, el día 31 del actual. Después siguieron viaje a Tetuan, donde se hospedaron en un hotel hasta la mañana del día de ayer, en que la señora de León convenció a su esposo para emprender regreso inmediato a la Península. Como los billetes del avión tenían fecha 31 gestionaron en las oficinas de Iberia de Tetuan el cambio de ambas plazas para montar en el avión que horas más tarde habría de estrellarse en las inmediaciones de Madrid.— Cifra.

### RESTOS DE 19 PASAJEROS

Madrid, 29.— Esta madrugada llegaron al Instituto Anatómico Forense siete ambulancias del Ejército del Aire transportando los restos de los 19 pasajeros del avión siniestrado ayer, en las proximidades de Getafe.

La identificación de los restos de los pasajeros continuaba esta mañana.— Cifra.

### IDENTIFICACION

Madrid, 29.— Durante toda la noche y la mañana el juzgado militar del Ejército del Aire, compuesto por el Teniente Coronel Sr. Sánchez Sanjuan y el Comandante Sr. Manzanos, estuvo trabajando en la identificación de los cadáveres del accidente sufrido por un avión al caer ayer tarde en las proximidades de Getafe.

Quedan por identificar cinco cadáveres. Esta tarde se practicarán las diligencias de la autopsia y los cadáveres que han sido reconocidos serán entregados a sus familiares.

# Yukof goza de "buena salud"

## Kruschef asegura que el capitost destituido tendrá un nuevo cargo

«Era un amante de la paz», dice «L'Osservatore Romano»

Estocolmo, 29.— De Moscú comunican que el jefe del Partido comunista soviético Nikita Kruschef ha declarado en una recepción en la Embajada de Turquía que el Mariscal Yukof tendrá en breve un nuevo cargo adecuado a su experiencia y a sus cualidades.

Kruschef manifestó a los periodistas: «Hoy he visto a Yukof. He hablado con él. Gozaba de buena salud. Aun no hemos decidido sobre un nuevo cargo para él. Pero se le dará de acuerdo con su experiencia y sus cualidades. Pero esta noche no tendrán ustedes noticias al respecto».

Kruschef, Bulganin y Mikoyan, se presentaron de improviso —tanto más si se tiene en cuenta

la situación turco-siria y hasta el asunto Yukof— en la recepción de la Embajada turca con motivo de la fiesta nacional de su país. LO QUE DICE «L'OSSERVATORE ROMANO»

Ciudad del Vaticano, 29.—

## Malinovsky



El imponente y feroz mariscal Rodion Yakovlevich Malinovsky, de 59 años, nuevo Ministro de Defensa de la Unión Soviética, en sustitución del mariscal Yukof. El terrorífico Rodion es uno de los generales rusos más veces condecorados y está considerado como «Héroe de la Unión Soviética». ¿Será por la centelleante «herramienta» que empuña con su mano diestra,

«L'Osservatore Romano» dice que es aun muy pronto para hablar de la destitución del Mariscal Georgi Yukof, del cargo de Ministro de Defensa es buena señal. No obstante, el periódico italiano recalca la reputación de hombre «amante de la paz» que gozaba el Mariscal.

Observa el periódico que los hombres que se rebelaron contra Napoleón para poner fin a sus guerras fueron precisamente los rusos, porque «el culto de la guerra no es en ningún sitio más fuerte que en los campos de batalla, cuyos peligros y horrores conocen los soldados como a través de su terrible experiencia».

«Yukof — escribe el «Osservatore Romano» — dirigió el Ejército durante el gran período militar, habló en favor de la paz. A pesar de la división entre los dos países, él nunca ha podido olvidar que fue compañero de armas con el Presidente de los Estados Unidos, Yukof creó en su vida no a sí mismo una fama de hombre amante de la paz que permitiera a una parte de la opinión pública atribuir a esta causa su destitución».—Efe.

### FUE DESTITUIDO PARA FORMAR AL EJERCITO

Roma, 29.— El órgano del partido comunista italiano «L'Unita» afirma que la destitución del Mariscal Georgi Yukof del cargo de Ministro de Defensa de la Unión Soviética fue decretada para que el Ejército no intentara volver a sí mismo por encima de la nación».—Efe.

## Dos asesinos, enmascarados, cumplieron un notable servicio público

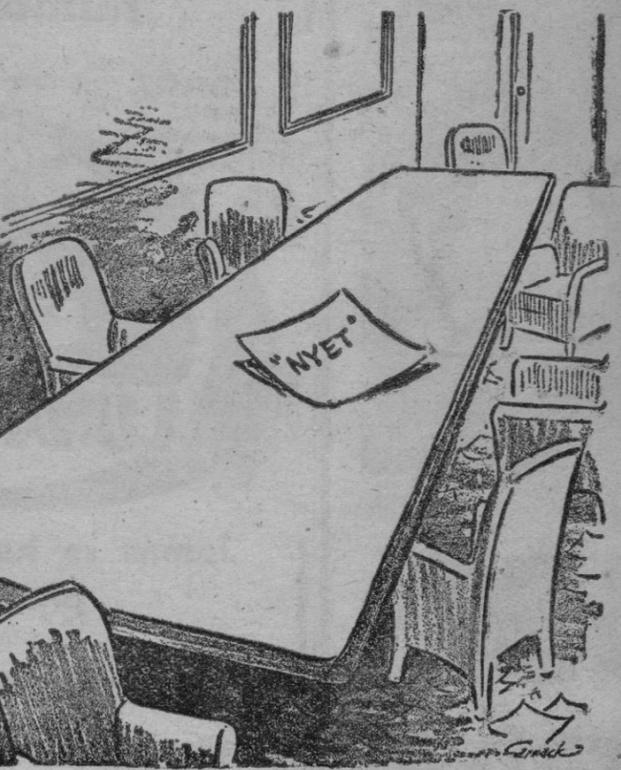
### Cosieron a tiros en una peluquería famoso gangster Umberto Anastasia

NUEVA YORK. (Crónica cablegráfica de nuestro corresponsal, Francisco Lucientes).— La mayoría de los periódicos norteamericanos conceden mucho más espacio, páginas y páginas, al asesinato en Nueva York del famoso gangster Umberto Anastasia, que a las entrevistas de Eisenhower-Mac Millán, a la crisis de Oriente Medio y a los ensayos de proyec-

tiles atómicos. Este gangster, asesinado de treinta asesinos, nunca se le pudieron quitar el pelo en la barbería del hotel Park Sheraton. Dos enmascarados entraron en el establecimiento, y ante el asombro de once testigos descargaron sus pistolas sobre Anastasia, desgranando después tranquilamente los periódicos subrayan que Anastasia, millonario en dólares, fuerza de crímenes impunes de origen italiano y que en su solador contraste, paradójicamente, con varios hermanos de parecido historial, tiene aquí en Estados Unidos otro hermano sacerdote católico, venerado por sus virtudes.

El diario «New York Herald Tribune» dedica al gangster su principal artículo de fondo, artículo que contiene este significativo epíteto: «Las personas desmascaradas que ayer mataron a Anastasia cumplieron un notable servicio porque aunque su reputación es asesinato, reconocemos que el gangster recibió por fin la pena que merecía y que la ley pública pudo imponerle, manteniéndose por muchos invisibles lazos que personajes políticos turbios y guras de bajos fondos».

En la época atómica que vivimos, la muerte de ese gangster que estudió la silla eléctrica de Sing Sing para sustituirla por la silla de la peluquería, casi constituye una «anécdota romántica». Romántica porque su anécdota ha servido para que la gente se olvide durante algunas horas, de lo que van las cosas por el mundo, tensión diplomática, proyectiles cohetes y la guerra fría, que hacen toda clase de esfuerzos por callarse.



Después de meses de Conferencia de Desarme en Londres (Caricaturista: Carmack. Del «The Christian Science Monitor» de Boston, Massachusetts).

**¿Sabe usted que?...**  
por QUINTO CALDENTHEY

**¿Habrá festival taurino pro damnificados de Valencia?**

El rumor es insistente, aunque, de momento, la cosa no pasa de eso, de ser un rumor. Existe, eso sí, el propósito, el muy noble propósito, de organizar un festival taurino, un gran festival, a beneficio de los damnificados de Valencia, a base de los matadores de toros que mayor vínculo espiritual y artístico tengan con la afición mallorquina.

De momento nosotros únicamente sabemos que las agrupaciones taurinas locales «La Lidia», del Bar Rosales y «Los Veinte», de Casa Consell, piensan ponerse en contacto con las entidades taurófilas «El Ruedo», «Tendido 8», «Rincón Taurino», etc., para en colectividad solicitar la colaboración del señor Balaña, previo permiso gubernativo, para ver de llevar a efecto dicho festival, que sin duda sería acogido con gran entusiasmo por los aficionados y por los que no son aficionados, dado el benefactor fin que se persigue.

En el pensamiento de alguien están, para este posible festival, los nombres de Luis Miguel «Dominguez», Mario Cabré, «Antofetes»... ¿quién sabe?

## LOS VISITANTES OPINAN

«El Alaró se dejó los puntos en «Son Canals» y se trajo la lesión de Cantallops»

**El volante alaronense sufre fisura de tibia**

Alaró. (De nuestro corresponsal, RICHT).—Un directivo de nuestro Club vio así el partido: «Hay que reconocer que el Atlético Baleares fue superior a nuestro once y más jugando el partido en su campo y ante sus incondicionales, no obstante, el Alaró acusó en gran parte la grave lesión de Cantallops, ya que la por todos conocida la labor que realiza este gran jugador. «POR QUÉ SE PERDIÓ?» —A mi juicio el A. Baleares tuvo una gran tarde al responderle a la perfección todas las líneas, y el Alaró aparte del handicap ya mencionado de Cantallops tuvo algunos fallos en las líneas de contención que facilitaron la labor de varios jugadores atléticos. Acerte de ello, no sé por qué fe-



CANTALLOPS marca a dos meses en reponerse de su lesión. Algunos de nuestros delanteros se muestran muy remisos en chutar.

**«No merecimos un tanteo tan exagerado en Lluchmayor»**

Opina el directivo del «Porreras», don Juan Miró

«El resultado es totalmente justo», dice Oliete

Después del partido ganado por el Constancia, en Sóller

Inca. (De nuestro corresponsal, M.) El pasado domingo el Constancia se fue a Sóller y se trajo de esa hermosa y turística ciudad dos puntos para sumar a los que ya lleva cosechados. Lo cierto es que después de esta victoria se ha enderezado bastante la columna vertebral de muchos de los seguidores del equipo de Inca un poco decaídos por algunos resultados registrados últimamente no demasiado convincentes. El resultado de Sóller se considera dentro de la línea de posibilidades que cabe esperar del equipo de Inca y por eso la opinión de toda la «parroquia» del Constancia se muestra satisfecha.

«El resultado es totalmente justo», dice Oliete

Después del partido ganado por el Constancia, en Sóller

Inca. (De nuestro corresponsal, M.) El pasado domingo el Constancia se fue a Sóller y se trajo de esa hermosa y turística ciudad dos puntos para sumar a los que ya lleva cosechados. Lo cierto es que después de esta victoria se ha enderezado bastante la columna vertebral de muchos de los seguidores del equipo de Inca un poco decaídos por algunos resultados registrados últimamente no demasiado convincentes. El resultado de Sóller se considera dentro de la línea de posibilidades que cabe esperar del equipo de Inca y por eso la opinión de toda la «parroquia» del Constancia se muestra satisfecha.

«El resultado es totalmente justo», dice Oliete

Después del partido ganado por el Constancia, en Sóller

Inca. (De nuestro corresponsal, M.) El pasado domingo el Constancia se fue a Sóller y se trajo de esa hermosa y turística ciudad dos puntos para sumar a los que ya lleva cosechados. Lo cierto es que después de esta victoria se ha enderezado bastante la columna vertebral de muchos de los seguidores del equipo de Inca un poco decaídos por algunos resultados registrados últimamente no demasiado convincentes. El resultado de Sóller se considera dentro de la línea de posibilidades que cabe esperar del equipo de Inca y por eso la opinión de toda la «parroquia» del Constancia se muestra satisfecha.

«El resultado es totalmente justo», dice Oliete

Después del partido ganado por el Constancia, en Sóller

Inca. (De nuestro corresponsal, M.) El pasado domingo el Constancia se fue a Sóller y se trajo de esa hermosa y turística ciudad dos puntos para sumar a los que ya lleva cosechados. Lo cierto es que después de esta victoria se ha enderezado bastante la columna vertebral de muchos de los seguidores del equipo de Inca un poco decaídos por algunos resultados registrados últimamente no demasiado convincentes. El resultado de Sóller se considera dentro de la línea de posibilidades que cabe esperar del equipo de Inca y por eso la opinión de toda la «parroquia» del Constancia se muestra satisfecha.

También ahora para que nos cuente cómo fue el partido, o al menos como lo vio él, salimos a la caza de uno de los protagonistas. Al que fue más fácil de localizar fue a Oliete.

Oliete con una gran mesura y una gran dosis de prudencia va contando:

—Pues yo creo que el resultado de Sóller es totalmente justo. Les ganamos en velocidad y técnica.

«El resultado es totalmente justo», dice Oliete

Después del partido ganado por el Constancia, en Sóller

Inca. (De nuestro corresponsal, M.) El pasado domingo el Constancia se fue a Sóller y se trajo de esa hermosa y turística ciudad dos puntos para sumar a los que ya lleva cosechados. Lo cierto es que después de esta victoria se ha enderezado bastante la columna vertebral de muchos de los seguidores del equipo de Inca un poco decaídos por algunos resultados registrados últimamente no demasiado convincentes. El resultado de Sóller se considera dentro de la línea de posibilidades que cabe esperar del equipo de Inca y por eso la opinión de toda la «parroquia» del Constancia se muestra satisfecha.

El Murense mereció empatar en Ciudadela

Nos dicen Fornés y Capellá destacados elementos en el partido

Muro. (De nuestro Corresponsal, SANTIAGO.) En su segundo desplazamiento a Menorca, el Murense ha regresado esta vez sin éxito positivo al ser vencido por la mínima en el encuentro disputado en Ciudadela. Sin embargo y de los informes recogidos a la llegada de los componentes del equipo, supimos que el Murense se desenvolvió muy bien sobre el terreno de juego, que todos sus jugadores rayaron a gran altura y lo que es más tuvo en bastantes ocasiones el santo de espalda.

Se nos dio cuenta también del extraordinario rendimiento que dieron al equipo dos jugadores que precisamente no actuaban en sus puestos habituales. Se referían a Fornés que actuó de defensa y a Capellá que lo hizo de medio. Con tal motivo acudimos directamente a ellos para que nos relataran algo más de lo acontecido en Ciudadela.

Primeramente Fornés, el discutido jugador de Muro, quien nos dijo: «El Murense ha hecho un partido completo y solo la desgracia ha sido el motivo que no regresáramos por lo menos con un punto, pues lo justo dentro la mala suerte hubiera sido un empate, ya que un penalty que nos pitó injustamente el árbitro cuando faltaban solamente tres minutos para terminar el encuentro y que fue el gol de la victoria, además dos goles anulados, el último



FORNÉS

al minuto 89, hablan bien claro. —¿Entonces un mal arbitraje? —Nos perjudicó de sobremedida especialmente en momentos decisivos. Más vale no recordarlo. —¿Te desenvolviste a gusto en tu nuevo puesto? —Me agrada jugar a la defensa, tanto es así que preferiría hacerlo siempre. —¿Hubo incorrecciones? (Continúa en la siguiente pág.)

### Pues es verdad: El día 5 boxeo en Palma

#### UN COMBATE ESTELAR ENTRE CORREA Y EL ALEMÁN SADTLER

##### La velada tendrá lugar en el Frontón Balear

Desde hace algunos días, el boxeador Campeón de España, Correa, esta desarrollando una actividad extraordinaria en nuestra isla. De un lado para otro esta corriendo, buscando colaboraciones y encontrándolas, que es lo más importante.

Correa siente verdadera pasión por Mallorca. No puede olvidar que aquí fue donde se hizo figura del boxeo y que de aquí arrancó toda aquella, su fama, que más tarde habría de desembocar en el título de España y el espaldarazo internacional, boxeando por casi toda Europa, conquistando prestigio y fama para el deporte del boxeo español.

Nos lo había dicho en repetidas ocasiones: «No habría manera de organizar algo en Palma? Pero siempre se encontraba con la misma respuesta. No hay organizadores. No obstante Correa insistió y hace pocos días acudió a nuestra redacción para darnos cuenta de que la primera velada de esta nueva época del boxeo mallorquín estaba en marcha.

—¿Quién organiza? —La licencia volverá a ser la ya conocida y prestigiada en Mallorca de Hans Hasse. —¿Fecha? —Si no ocurre ninguna novedad, tendrá lugar la reunión el próximo día 5 en el Frontón Balear. —¿Algo especial en esta reunión? —Mi combate con el alemán Heinz Sadtler, con el que hice recientemente, un match nulo. —¿Algo más? —La presentación del Campeón de España de aficionados, del peso pesado, que se encuentra precisamente en Palma prestando su servicio militar. Una especie de elemento que pesa 140 kgs. Se llama Manolito García. También un combate entre Torres y José Luis, y otros, que serán del agrado del público. —¿Qué tal te han ido las cosas últimamente? —Muy bien. Recientemente disputé en Alemania un combate con Peter Müller, considerado como el 6.º o el 7.º del Mundo y se me dió match nulo, aunque fué muy discutido. Dirigió este combate el ex campeón Mundial Max Schmelling. —Pues nada más, amigo Correa, no te molestamos más con interrogatorios. Que la reunión sea un éxito, y que la afición al boxeo que es mucha quede satisfecha, después de tanto esperar. RAT



El ex Campeón del Mundo, Max Schmelling, aparece en el centro entre Correa y Peter Muller, en el combate que les dirigió. En segundo término, Hans Hasse, promotor y apoderado del Campeón de España, Correa.

### ¿Un venezolano al Mallorca?

Hemos recibido una atenta carta del Vicepresidente del «R. C. D. Mallorca» don Rafael Nadal, quien agradece todas las atenciones que para con él tuvieron los aficionados isleños antes de marcharse, encareciéndonos que así lo hicieran constar a través de nuestras columnas. (Queda complacido).

También nos dice el señor Nadal, que volverá a estar nuevamente en Mallorca para incorporarse a las actividades de su club y seguir las incidencias de la competición a finales del mes de Noviembre.

Asimismo nos comunica don Rafael Nadal, que no regresa solo, sino que es muy probable que le acompañe «algo», que enfundado en la camiseta encarnada del «Mallorca» luzca muy bien sobre el césped del «Luis Sitjar».

Ni añadimos ni quitamos una sola como a lo dicho por don Rafael Nadal. Todo parece indicar que va a presentarse con un jugador venezolano. Esperemos su llegada y entonces sabremos de qué se trata. Total son pocos días. A finales de Noviembre ya volverá a encontrarse en casa.

Para suavizar el cutis aspero

mantener la piel bonita y joven

CREMA NIVEA



Los hoteleros de MALLORCA  
colaboradores de las Agencias

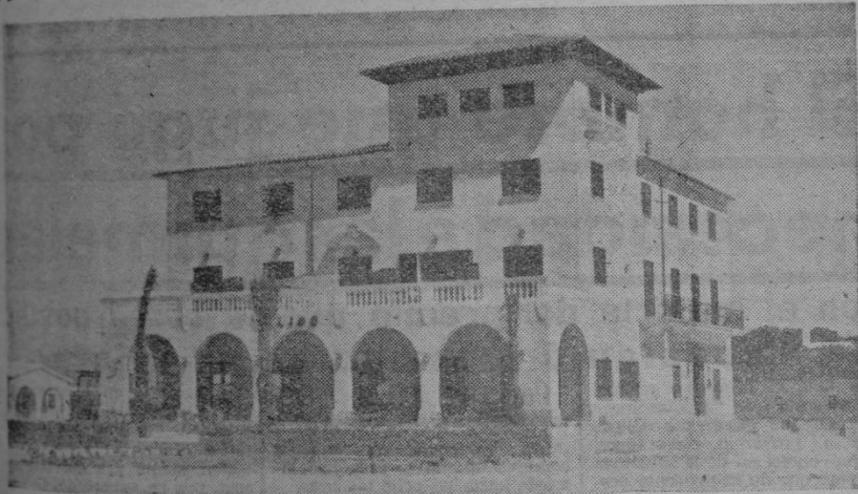
"TOUROPA",

"SCHARNOW"

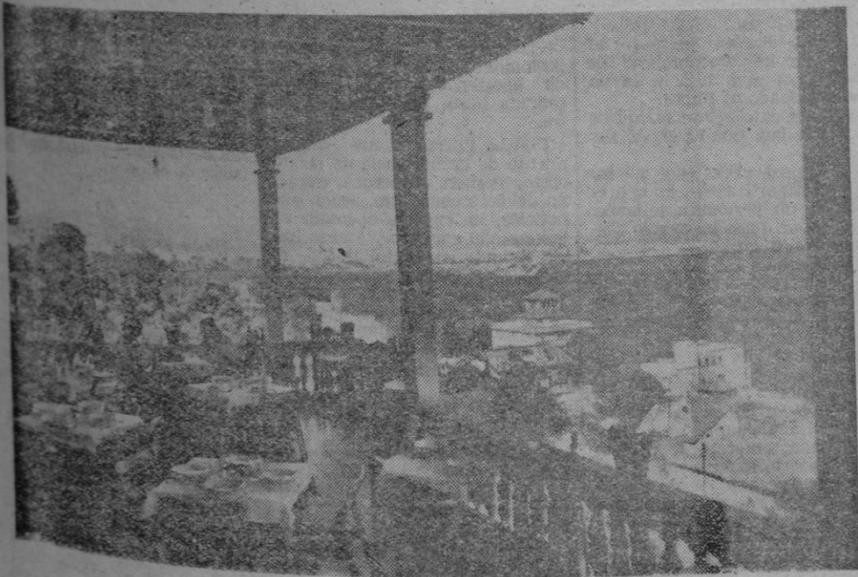
y "HUMMEL"

saludan a los representantes a  
su llegada a Palma

## HOTEL LIDO - Playas Ca'n Pastilla



## HOTEL VISTA ALEGRE - Palma



## HOTEL COPACABANA - Playas Arenal



# Los Agentes de Viajes alemanes llegaron a Palma, invitados por la Agencia

## «TOUROPA»

En la casa Oliver les fué ofrecida  
una recepción por la Agencia  
«ULTRAMAR EXPRESS, S. A.»

Procedentes de Alemania llegaron a Palma en tres grupos sucesivos, entre el sábado, domingo y lunes pasados, 110 agentes de viajes pertenecientes a la conocida agencia alemana «Touropa», y de sus representadas en España, la «Scharnow» y la «Hummel».

Vienen invitados por «Touropa», en colaboración con su representante en España, la Agencia «Ultramar Express, S. L.», y bajo la dirección del señor Schluter, Jefe del Departamento de Vuelos Turísticos de «Touropa», y del señor Schulz, Director de la Agencia «Scharnow».

El motivo del viaje a Mallorca, es para estudiar detenidamente el nuevo plan a realizar para la próxima temporada turística, al efecto de incrementar el turismo alemán hacia España, especialmente a Mallorca, y al mismo tiempo examinar las posibilidades de la industria hotelera, la que en su mayor parte ya está en contacto con estas agencias desde hace tiempo.

\*\*\*  
Iniciado el programa que llevan trazado dichos agentes, el pasado domingo recorrieron la ciudad, visitando todo aquello que tiene un interés para el turista. Por la noche, se reunieron para la cena en el Hotel Versailles, donde el señor Schluter dirigió la palabra a los asistentes para desearles una agradable estancia en la isla.

El lunes, a últimas horas de la tarde, la Agencia «Ultramar Express, S. L.», organizó una recepción en la Casa Oliver, ofreciéndoles una bella exhibición del folclore mallorquín a cargo de los «Dançadors dels balls de Mallorca», siendo muy aplaudida su actuación.

Asistieron a esta recepción el Alcalde de Palma, señor Massanet; el Delegado del Ministerio de Información y Turismo, señor Soriano y una representación del Fomento del Turismo compuesta por su Vicepresidente señor Barceló, y los vocales señores Escalas y Font. Hicieron los honores a los invitados el señor Crynns, Delegado de «Ultramar Express, S. L.», en Barcelona; el Director de la misma en Palma, don Gabriel Barceló y el señor Cleyberg, Delegado de Grupos en Palma.

Seguidamente los asistentes pasaron al salón comedor de la Casa Oliver donde les fué ofrecido un «lunch» haciendo uso de la palabra el señor Farre agradeciendo tan simpática recepción. A continuación lo hizo el señor Schluter dando las gracias a las autoridades y representaciones por su asistencia al acto.

El Alcalde de Palma y el Delegado de Información y Turismo, desearon a los Agentes una agradable estancia en nuestra isla.

Por la noche, los agentes de viajes hicieron el recorrido de «Palma de Noche», visitando las salas de fiestas, siendo en todas partes obsequiados por parte de las respectivas empresas.

\*\*\*  
Ayer, martes, los agentes de viajes se desplazaron a las playas de Ca'n Pastilla y El Arenal, visitando los hoteles de aquella zona, incluyendo el Hotel Acapulco que a pesar de estar aún en construcción les llamó la atención por sus atrevidas líneas.

A la hora de la comida se repartieron entre el Hotel Lido y el Hotel Copacabana.

Por la tarde, sus visitas giraron hacia los Hoteles Versailles, Atafaya, Costa Alegre, Vista Alegre y El Paso, donde pudieron apreciar el perfecto servicio estableci-

do, saliendo todos gratamente impresionados.

UNAS PALABRAS CON LOS SEÑORES CRYNNS Y BARCELÓ, DELEGADO EN BARCELONA Y DIRECTOR DE LA AGENCIA EN PALMA, RESPECTIVAMENTE, DE «ULTRAMAR EXPRESS, S. L.»

—¿Que tiempo de fundación tiene la «Touropa»?

—Fué fundada en Alemania hace siete años. En este tiempo ha integrado las Compañías «A.B.R.», «Dat. Degener», «Hagap Lloyds» y «D.E.R.», con el resultado de que sus Delegaciones se hallan extendidas por toda la Alemania occidental.

—¿Que número de turistas han despachado en esta temporada pasada?

—Alrededor de los 400.000. en su mayoría alemanes.

—¿Que sistema de transportes prefieren?

—Regularmente lo efectuamos por ferrocarril, empleando trenes especiales, hasta la frontera española y también por vía aérea, ruta directa y con aviones fletados expresamente para nosotros. En cuanto a los recorridos turísticos

por las regiones de España, usamos los autocares de «Ultramar Express, S. L.»

—¿Que rutas turísticas son preferidas?

—La parte de Andalucía y Marruecos español son los más solicitados, quizás por que contienen más tipismo.

—¿Que proyectos tienen para la próxima temporada?

—Proyectos en firme, ninguno, bocetados varios, pero lo que si es seguro es que para la próxima temporada tenemos resevas para más de 25.000 visitantes a España.

—¿Y para Mallorca?

—No puedo en este momento, dar cifras exactas, pero si asegurar que el mayor porcentaje de ellos visitará Mallorca.

—¿De donde proceden estos turistas?

—De Alemania, Suecia, Dinamarca, Bélgica y Suiza.

No hay duda que la importancia turística de Mallorca sigue una marcada línea ascendente, pues así nos lo demuestra la visita a Mallorca que efectúan los Agentes de Viajes Alemanes.

## RESIDENCIA ATALAYA San Agustín



## Residencia VERSAILLES

VISTA AL MAR, SITUACION ESPLENDIDA,  
AGUA CALIENTE Y FRIA, TELEFONO EN  
TODAS LAS HABITACIONES, COCINA  
FRANCESA, CALEFACCION CENTRAL

CUISINE FRANÇAISE - CHAUFFAGE CENTRAL  
FRENCH COOKING - CENTRAL HEATING

Rafaletas, 27 - Porto-Pi - Tel. 4901  
PALMA DE MALLORCA

## Valencia cambia de aspecto de un día a otro

### EL AFAN DE NORMALIDAD DE LA POBLACION CONSIGUE LO QUE PARECE UN IMPOSIBLE

(Un reportaje de nuestro enviado especial J. B.)

Concedida la moratoria fiscal los préstamos a la agricultura, en marcha los riesgos catastróficos, Valencia espera préstamos al comercio y a la industria, a largo plazo y a corto interés, para poder sacar cabeza. Su situación, su trance, esperaban del decisivo empuje del Caudillo, hoy presente en todas las horas valencianas, en el vivir de estos días tan llenos de esperanza.

#### LOS PUEBLOS

Se ha hablado, con detalles, en las noticias procedentes de Valencia, de los daños sufridos por ésta, llegada a convertirse en una isla, totalmente rodeada e invadida por el agua. Pero, los pueblos de la región han sufrido muchísimo también.

Gestalgar, con toda su huerta arrasada; Puebla de Valbona, que se convirtió en un lago; Villar del Arzobispo, in comunicada, aguantando durante treinta ho-

ras inundaciones y lluvias torrenciales; Sot de Chera, con la pérdida de su huerta; Ribarroja del Turia, con daños incalculables hasta el momento; Enova, que se ha sobrepuesto a su propio dolor, enviando sus hombres a ayudar a la puesta en orden de la capital; Aldaya, que ha sufrido la mayor inundación de su historia, descalabrada en su economía, con la pérdida de sus cosechas de algodón, tabaco y otras, con centenares de personas que se han quedado sin hogares y, puede decirse, con lo puesto; Buñol, con su industria papelera maltrecha, con pérdidas importantísimas, y en el que la inundación pasó, en 60 centímetros, la del año 1878, y, entre otros, los pueblos de Burjasot, Alfafar y Liria, con muchos damnificados y pérdidas en todos los órdenes.

La región valenciana es un puro dolor, como el de su capital.

#### HUEN SOL SOBRE VALENCIA

Por el centro y alrededores de Valencia siguen los trabajos. Los motores siguen sacando agua, en grandes cantidades, en cantidades realmente impresionantes de todos los sótanos, y, en calles como la de Sorolla y, especialmente en viejas calles del centro, grandes máquinas trabajan en sacar el fango. Es la estampa de todas las horas de la ciudad.

Brigadas especiales desinfectan los lugares más afectados, en los que quedan montones enormes de suciedad. Y se va recomendando a la población que se vacune contra el tifus. Por ahora no ha habido que lamentar caso alguno pero se quiere prevenir, que es un modo de curar. En cambio, la gripe ha hecho estragos entre la población valenciana.

la población lo poco que quedó apto para su venta.

En todas partes se ve el mismo afán de normalidad, de hacer que la vida no se interrumpa y la población encuentre lo que busca.

Y un buen sol hace tibias las horas del vivir en Valencia, tan dolorida, tan dramática, y tan ejemplar en su austeridad y entusiasmo.



El aspecto que ofrece la foto es uno de los muchos de las calles de Valencia afectadas por la catástrofe. Cuando se van retirando las aguas, aparecen montones de barro, cajones y toda clase de enseres, muchos de ellos humeantes, y que poco a poco van desapareciendo gracias al denodado esfuerzo de toda la población, empeñada en la tarea de sacar a flote la hermosa ciudad, de tanta ruina.

## El hombre que jugó por necesidad a las quinielas

### Con el importe del premio que le correspondió consiguió la salud de su hija

Por HIPOLITO TIO

UN antiguo proverbio español asegura que "el que juega por necesidad pierde por obligación". El proverbio, como todos, es una concreción de la sabiduría popular, que no es prudente despreciar en ningún momento de la vida. Jugar por necesidad; por obtener un caudal que normalmente no se puede conseguir es aventura peligrosa. Sin embargo, a las veces, la suerte ha soplado a favor del necesitado y le ha complacido.

Contaré el caso: Torcuato Furlan pertenece al cuerpo de los "carabineros" de Italia. Tiene una hija y es un buen aficionado al fútbol.

Para que este relato no quede malogrado hay que creer en sus palabras:

—¿Es usted aficionado a las quinielas deportivas?— Es la pregunta de un periodista milanés.

—Sí señor. Pero juego solo desde hace unos meses.

—Es extraño.

—El dinero de las quinielas lo guardé siempre para asistir a los partidos. Ahora jugaba por necesidad.

—¿Jugaba? ¿Es que no va a seguir jugando?—

—No señor.

Torcuato Furlan se ha explicado. Su hija Alejandra, una criaturita linda, enfermó de encefalitis a los siete meses de su edad. La parálisis prendió en sus miembros y los dejó sin movimiento, después de tres meses pasados, ella entre la vida y la muerte y ellos, los padres, entre zozobras y desesperanzas. Pero quedó con vida y ante esto, decía Furlan con su manera de interpretar las emociones que era "una mitad y mitad de alegría y tristeza que compensa aquella el dolor de ésta". Y no es mala la interpretación porque explica bien. Entonces fue cuando comenzó a perfeccionar un plan, ya otra vez puesto en práctica por él, para ganar en las quinielas.

—Tenía usted fe en su eficacia?—

—Esperaba tan solo. El sistema no es perfecto; no es infalible.

No creo que exista ninguno infalible. Se trata de un cálculo de probabilidades y de poseer el valor de arriesgar ocho mil liras. Yo no tenía dinero para ponerlo en práctica. Semanalmente constataba los resultados e iba arraigando cada vez más en mí la fe en mi combinación. Con mi anterior sistema, más sencillo, menos ambicioso y por lo tanto más barato, había cubierto un doce resultados ¡aclaremos que en el "cálculo" italiano el máximo acierto es de trece! con un premio de 108 mil liras. Pero ahora no me atrevía a arriesgarme las ocho mil que requería mi nuevo método.

Un día, según me dijo, le explicó a unos "hinchas" del cuartel. Lo hizo con tal lujo de detalles y un acopio de permenores... Luego les habló de la hijita para-

resultados fueron el balance de su combinación. Cuatrocientos veintitres mil liras por cada... ¡Su triunfo!

Pero surgió una nueva combinación. Con su importe tampoco llegaba a la cifra exigida por el cirujano. Una tristeza momentánea invadió al carabiniero milanes. Sus amigos se recogían con la suerte. Hubo un silencio que contase a todos, uno de ellos rompió resultadamente:

—No te añas. Lo que falta de cuenta nuestra a por el teo.

Aprobada la idea Torcuato Furlan no pudo agradecer momentáneamente el gesto de sus compañeros porque sus ojos estaban llenos de lágrimas y temblaban sus labios de emoción.

Ahora la hijita de Torcuato Furlan es también la hija espiritual de veintitres "carabinieros" que la quieren como si fuera de su sangre.

Y aquel que jugó por necesidad, ganó por obligación. Lo que esto sea tan solo es una concepción necesaria para comprender toda regla.



Patéticas escenas en los hogares destruidos de Nazareth

## El silencio

Por ROBERTO MERELO BURELL

NACEMOS en un mundo habitado al ruido, pero a un ruido estruendoso, chillón y jaranero. Las campañas del silencio son beneficiosas en cuanto a amortiguar este ruido se trate. Diríase que la vida humana es un total hacer ruido con el fin de que no nos aburramos sobre este globo que rueda por los espacios.

¿Qué razón esotérica puede tener el que se mueva sobre la tierra tanto disparate sin razón aparente? ¿En que cabeza humana se puede fraguar tanto inútil dolor, tanta injusticia sin consuelo? No basta con que la vida premie al justo y castigue al que vulnera la ley. Esto con ser importante no es suficiente. Lo interesante sería que dicha demostración ejemplar no llegase a producirse porque la cabeza que lo engendra supiera frenar sus impulsos sin llegar a su desarrollo, pero la realidad es muy otra; la realidad es que el aplastamiento o la injusticia se producen con la secuela consiguiente de dolor y maldiciones.

Todo esto es ruido, desagradable ruido moral que debía descomponer al ser humano, cosa que así no es.

Para pensar en un mundo sin ruidos sólo nos quedan los grandes espacios siderales y el fondo de los mares y tal como

va la vida humana no pasará mucho tiempo sin que estos dos campos inexplorados caigan bajo el dominio del hombre arrasando tras de sí ese manto de iniquidades y torpezas que el ser humano arrastra a su pesar o pará su grandeza.

Porque tal como la vida se pone el ruido sofoca y aturde de tal forma que llegará el momento no dejará pensar.

La mecánica, con su triunfo sobre la vejeidad, no ha conseguido el minar el ruido, al contrario; la máquina, cual monstruo, ha despertado el mundo fío de los ruidos. La era atómica cuando se desarrolle plenamente puede ser que acabe con los ruidos de estas máquinas imperfectas; pero entonces a nuestros oídos llegará un nuevo silbo misterioso; será como el silbo de monstruos gigantes y extraños, monstruos mecánicos que sofocarán el ruido imperceptible de nuestra intimidad. Nuestros débiles ruidillos caseros; esos ruidillos de nuestros antepasados, gratos porque eran familiares ruidos, sobre todo en el campo. La leña que chasca el fuego, el alegre chisporrotear de la llama, el ración que en el silencio de la noche roe tenaz e incansable, el rebullir de las bestias en la cuadrada silenciosa y tibia, el viento que esperece su melena de futu-

Valencia, de ayer a hoy, ha seguido cambiando de aspecto. Las tiendas que han abierto son más numerosas. El pan no falta y es excelente de calidad. En muchos almacenes, se observa, se ha abierto por espíritu de ciudadanía y, mientras las brigadas de saneamiento quitan escombros, por entre ellos, se monta el establecimiento y se suministra a



El mejor regalo para su hijo  
Juguetes educativos  
N.º 1 - LOS MINERALES Y SU ANALISIS  
N.º 2 - LA VIDA DE LAS PLANTAS  
En Jugueterías y Librerías escolares  
PALMA DE MALLORCA: S. Rosa, 39 y 41  
General Goded, 1, etc.  
Apartado 4.042 - MADRID

ras tempestades, estos ruidos son humanos y por lo tanto limitados a nuestra sensibilidad, pero los grandes ruidos ciudadanos ponen tristura en el ánimo y destemplan los nervios.

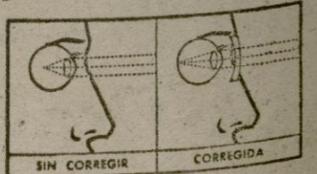
Pidamos que el silencio, el sagrado silencio amado de los dioses, nos envuelva con su ropón para que nuestras cabezas puedan gozar de la hora caída de las cosas con la unión y meditación que una oración se pone en los labios.

¿VE UD. BIEN?



Para que los rayos luminosos lleguen perfectamente enfocados a la retina, el miope ha de usar lentes divergentes.

¿PADECE UD. MIOPIA?



CORRIJA SU VISION PARA EL TRABAJO Y LA DE SUS HIJOS PARA EL ESTUDIO. No juegue con la vista. Un especialista debe reconocerla.

DOS OJOS PARA TODA LA VIDA

